Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **74 (1956)**

Heft 303

PDF erstellt am: **16.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 303 Bern, Donnerstag 27. Dezember 1956 — 74. Jahrgang — 74e année — Berne, jeudi 27 décembre 1956 **No 303**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 8 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 8 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21650
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „Le Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 163230–163288.

Assurantie Maatschappij «Nieuw Rotterdam» N. V., in Rotterdam (Generalbevollmächtigter – Mandataire général – Mandatario generale).

Armatura AG., Zürich.

Gravières de Verbois S.A. en liquidation, Genève.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des EVD über die Verwertung und die Einfuhr von Hafer, Gerste und Mais zu Saatzwecken (Uebernahmeverhältnis, Ersatzabgabe und Uebernahmepreis). – Ordonnance du DEP concernant le placement et l'importation des semences d'avoine, d'orge et de maïs (barème de prise en charge, taxe de remplacement et prix).

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. – Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Australien: Zollvorschriften. – Australie: Prescriptions douanières.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

1. Schuldbrief zu Gunsten des Inhabers, datiert vom 19. Juni 1940, von Fr. 10 000, lautend auf Walter Eggimann, Landwirt, geb. 1908, im Betzenthal bei Embrach, als Schuldner, und lastend im zweiten und dritten Rang auf seinem Wohnhaus mit Scheune, Stallungen, Schöpfen und Umschwung im Betzenthal bei Embrach sowie auf 30 weiteren Grundstücken (Baumgarten, Wiesen, Aeckern und Wald) im Gemeindebann Embrach (Grundprotokoll Embrach, Band 31, S. 410); erster Gläubiger und Inhaber Hans Burkhalter, Basel;

2. Schuldbrief zu Gunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich, datiert vom 20. April 1928, von Fr. 2200, lautend auf Edwin Maurer, Kaufmann, geb. 1857, von und in Zollikon, als Schuldner, und lastend im ersten Rang auf 19,28 Aren Acker und Wiesen im Strassacker und 27,40 Aren Acker und Wiesen im Hardacker, beides Eigentum des Schuldners und im Gemeindebann Opfikon, Kat. Nrn. 1255 und 1291 (Grundbuchblatt Nrn. 1421 und 1422);

3. Schuldbrief zu Gunsten des Inhabers, datiert vom 2. Mai 1930, von Fr. 500, lautend auf Otto Sommerhalder, Landwirt, geb. 1882, in Kloten, als Schuldner und lastend im ersten Rang auf 24 Aren und 16 Aren Wiesen auf Kasern und am Rubisbach, beides Eigentum des Schuldners und im Gemeindebann Kloten (Grundprotokoll Band 33, Seite 545);

4. Schuldbrief zu Gunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich, datiert vom 13. Mai 1872, von Fr. 350, lautend auf Johann Heinrich Bachmann, Maler, Heinrichen Sohn, von Bülach, als Schuldner und lastend auf einem in dessen Eigentum stehenden Vierling Reben im oberen Gstückt im Gemeindebann Bülach (Grundprotokoll Bülach Band 9, Seite 449); das Grundeigentum ist 1879 auf Jakob Kindlimann, 1880 auf Isak Philipp-Weil, 1881 auf Arnold Kern, 1901 auf Arnold Gloor und am 19. Mai 1936 auf Emil Meyer, alt Bankverwalter, übergegangen.

Die unbekannten Inhaber dieser Schuldbriefe und jedermann, der über sie Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, auf der Bezirksgerichtskanzlei Bülach zu melden bzw. die Titel vorzulegen, ansonst diese als kraftlos erklärt würden. (60³/57)

Bülach, den 20. Dezember 1956.

Im Namen des Bezirksgerichtes Bülach,
der Gerichtsschreiber: Dr. Messmer.

Frau Katharina Brunner-Lauener, im Gärtli, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Inhaber-Schuldbrief vom 29. Juli 1916, Grundbuchbelege G Pf. Serie I, Nr. 3233, von Fr. 2000, haftend auf Lauterbrunnen-Grundbuchblätter Nrn. 987 und 988, dem Rudolf Brunner, Sohn, Magaziner, auf Wengen gehörend, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff. OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (65³/57)

Interlaken, den 20. Dezember 1956. Der Gerichtspräsident I: Strebel.

Der unbekannte Inhaber des Titelmantels zur Obligation 3% Schweizerische Bundesbahnen 1903, Nr. 193138, von nom. Fr. 500, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titelmantel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (562²)

Bern, den 18. Dezember 1956. Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 300 vom 31. Dezember 1913, haftend auf Grundbuch Recherswil Nr. 704, Gläubiger: Dürholz'scher Stipendienfonds in Solothurn (Bürgergemeinde der Stadt Solothurn), Schuldner: Emil Murer, Josefs sel., 1892, Landwirt, Recherswil, wird hiermit aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (237¹)

Solothurn, den 24. April 1956.

Der Gerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten:
Dr. Rud. Gassmann.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 2 Inhaberaktien Nrn. 2174 und 3133 der Universale Rückversicherungs-Aktiengesellschaft Zürich, zum Nennwert von je Fr. 1000, je mit Coupons Nrn. 1 ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden kraftlos erklärt. (62³/57)

Zürich, den 11. Dezember 1956.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. Gessner.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt, nämlich folgender Inhaberobligationen der Zürcher Kantonalbank: Nr. 049063 à 3 % zu nom. Fr. 500, Nr. 046401 à 2¾ % zu nom. Fr. 500, Nrn. 159957–60 à 3¼ % zu je nom. Fr. 1000, Nr. 877866 à 3 % zu nom. Fr. 5000, Nrn. 185632–34 à 3 % zu je nom. Fr. 1000, Nrn. 198615–16 à 2¾ % zu je nom. Fr. 1000, Nrn. 239269–70 à 2¾ % zu je nom. Fr. 1000, Nrn. 188041–2 à 2¾ % zu je nom. Fr. 1000, Nr. 114399 à 3 % zu nom. Fr. 1000, Nr. 203350 à 2¾ % zu nom. Fr. 1000, Nr. 137448 à 3¼ % zu nom. Fr. 1000, Nr. 301499 à 2¾ % zu nom. Fr. 1000, Nrn. 277562–66 à 3 % zu nom. je Fr. 1000, Nrn. 881808–09 à 3 % zu je nom. Fr. 5000, Nr. 852322 à 2¾ % zu nom. Fr. 5000, Nr. 048886 à 3 % zu nom. Fr. 500 und Nr. 205013 à 2¾ % zu nom. Fr. 1000, samt den noch nicht eingelösten Coupons.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (63³/57)

Zürich, den 11. Dezember 1956.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. Gessner.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Schuldbrief von ursprünglich Fr. 50 000, vom 6. Januar 1932, erhöht am 2. Juni 1955 auf Fr. 90 000, lautend auf Georg Greising, geb. 1872, von Zürich, Kaufmann, Ottenbergstrasse 2, in Höngg, zu Gunsten der Zürcher Kantonalbank, in Zürich, lastend im ersten Rang auf einem Wohnhaus mit Doppelgarage, Hofraum und Garten im äussern Berg, ursprünglich Kat. Nr. 2645, heute Kat. Nr. 3825 des Grundbuchamtes Höngg-Zürich (heutige Schuldnerin Frau Giovanna Häfliger, geb. Malugani, Ottenbergstrasse 2, Höngg).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre, von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (64³/57)

Zürich, den 11. Dezember 1956.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. Gessner.

(Kapitalaufruf im Bereinigungsverfahren Art. 870 ZGB)

Es werden vermisst:

1. Gült von Fr. 285.71 angegangen 1. Mai 1788,
2. Gült von Fr. 95.24 angegangen 1. Mai 1792,
3. Gült von Fr. 485.71 angegangen 24. Mai 1839,

alle drei Pfandtitel haftend auf Liegenschaft Sageli in der Gemeinde Entlebuch, des Isidor Bucher, Handlung, Ebnet/Entlebuch,

4. Verschreibung von Fr. 380.95 angegangen 27. Februar (Angangsjahr unbekannt),
5. Verschreibung von Fr. 380.95 angegangen 24. Februar (Angangsjahr unbekannt),
6. Verschreibung von Fr. 380.95 angegangen 15. März (Angangsjahr unbekannt),
7. Verschreibung von Fr. 385.71 angegangen 1. Mai 1845,

alle vier Pfandtitel haftend auf der Liegenschaft ausser Mühlehölzli in der Gemeinde Entlebuch, des Theodor Bieri-Schnider, Ebnet/Entlebuch.

Die Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, sie binnen Jahresfrist, seit Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (552[1])

Entlebuch, den 18. Dezember 1956.

Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch:
Dr. W. Unternährer.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber des vermissten, angeblich abbezahlten Schuldbriefes von Fr. 5 500, datiert 30. Januar 1930, lautend auf Friedrich Keller, Dreher, geb. 1897, von Unterstammheim, wohnhaft Feldeggstrasse 14, in Winterthur-Töss, zu Gunsten des Inhabers (heutiger Schuldner: der ursprüngliche; letzter bekannter Gläubiger: der Schuldner selbst), lastend auf der Liegenschaft Feldeggstrasse 14, Winterthur-Töss (Grundprotokoll Töss Bd. 21, pg. 590/1, Blatt 29, Kat. Nr. 1692), mit einem Vorgang von Fr. 45 000, oder wer sont über den Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahre, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde. (61[3]/57)

Winterthur, den 20. Dezember 1956.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,
der Substitut: Hünerwadel.

Par ordonnance du 17 décembre 1956, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler les manteaux des obligations Etat de Fribourg 1903, de 500 fr. chacune, 3 %, au porteur;

N° 62670, amortie au tirage du 15 janvier 1952;
N° 68536, amortie au tirage du 15 janvier 1953 et
N° 62668, amortie par suite du remboursement de la totalité des titres restant en circulation au 15 mai 1955.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres d'avoir à les produire dans le délai de six mois, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée et une nouvelle expédition ordonnée. (558[2])

Fribourg, le 18 décembre 1956. **Le président:** Ch. Guggenheim.

Le titre suivant: cédule hypothécaire d'un capital de 800 fr., inscrite au registre foncier de La Neuveville le 28 novembre 1935, à Série I, N° 1957, grevant en premier rang l'immeuble ci-après décrit appartenant à: 1° Madame Emma Juillerat-Blösch, ménagère à La Neuveville; 2° Monsieur Paul-Henri Juillerat, musicien, à Pully, et 3° Monsieur André Juillerat, musicien, à Lausanne, a été égaré.

Ban de La Neuveville, Feuillet 821, Prapion, vigne-verger de 554 m², d'une valeur officielle de 440 fr.

Le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire en question est sommé de la présenter au juge soussigné dans le délai d'un an à compter de la date de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation sera prononcée.

La Neuveville, le 18 décembre 1956. **Le président du Tribunal:**
(557[1]) O. Schmid.

Le président du Tribunal du district des Franches-Montagnes, à Saignelégier, somme le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire 6 %, de 9500 fr., souscrite par Charles Dubail, Le Patalour, commune des Enfers, inscrite au registre foncier le 25 mars 1945, Série I, N° 4321, grevant l'immeuble N° 740, Ban Les Enfers, de produire ce titre au greffe du Tribunal, à Saignelégier, dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (66[3]/57)

Saignelégier, le 24 décembre 1956. **Le président du Tribunal:**
P. Hublard.

La pretura di Lugano-Campagna diffida l'eventuale sconosciuto possessore del titolo ipotecario al portatore 7 febbraio 1921 a carico di Moresi Angelo, fu Bartolomeo, da Piandera, in North Adams (USA), di cui al rogito N° 1239 del defunto notaio avv. Angelo Reali, già in Lugano, inscritto all'Ufficio dei registri del distretto di Lugano al N° 48 il 25 febbraio 1921, del valore di 1200 fr. e gravante i seguenti beni in Piandera:

N^ri di mappa 87 1/2, 26 parte, 86 parte, 25 parte, 86 parte, 24 parte, 55 parte, 85, 86, 87, 25, 26, andato smarrito, a volerlo produrre alla pretura sottoscritta entro il termine di un anno dalla data della presente pubblicazione sotto la comminatoria di ammortamento (art. 981 et rel. CO). (59[3]/57)

Lugano, 20 dicembre 1956. **Per la pretura,**
Il segretario-assessore: O. Moro.

Kraftloserklärungen — Annulations

Der Gerichtspräsident I von Thun hat nach Ablauf der Auskündungsfrist unterm heutigen Tage kraftlos erklärt: Inhaber-Schuldbrief vom 4. Juni 1938, Belege Serie III, Nr. 7900, im Betrage von Fr. 5000, im III. Range auf Blumenstein-Grundstücke Nrn. 305 und 306 und Pohlern-Grundstücke Nrn. 189, 190, 191 und 84 der Erben des Wilhelm Zaugg, gew. Mühle- und Sägereibesitzer in Blumenstein. (564)

Thun, den 20. Dezember 1956. **Der Gerichtspräsident I:**
Schmid.

Nous, président du Tribunal du district de Courtelary, vu notre sommation du 5 décembre 1955 parue dans la Feuille officielle suisse du commerce N^os 288, 289 et 291 des 8, 9 et 12 décembre 1955; que cette sommation est restée sans succès, prononçons: L'annulation de la cédule hypothécaire de 2900 fr., au porteur, du 17 janvier 1934, Série Ig, N° 7470, grevant en 2^e rang l'immeuble Feuillet N° 2025 de la commune de Tramelan, d'une contenance de 9 a. et 81 centiares et d'une valeur officielle de 16 490 fr., appartenant à Alphonse Triponez, ouvrier sur bois à Tramelan. (566)

Courtelary, le 22 décembre 1956. **Le président du Tribunal:**
O. Troehler.

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, par ordonnance du 20 décembre 1956, a prononcé l'annulation du titre suivant: obligation hypothécaire au porteur de 5000 fr., inscrite sous N° 386 de l'année 1932 au bureau du Registre foncier de Neuchâtel et grevant en 2^e rang profitant des cases libres l'article 689 du cadastre de la Coudre et la part de copropriété du susdit article 689 à l'article 534 du même cadastre. (565)

Neuchâtel, le 20 décembre 1956. **Le greffier du Tribunal:**
Zimmermann.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

21. Dezember 1956.

Gemeinnützige Baugenossenschaft Röntgenhof Zürich (GBRZ), in Zürich 10 (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1954, Seite 1654). Die Unterschrift von Emil Furrer ist infolge Todes erloschen. Neu ist als Präsident in den Vorstand gewählt worden Robert Schmid, von Oberhelfenschwil, in Zürich. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet je mit dem Aktuar oder dem Kassier. Neues Geschäftsdomizil: Josefstrasse 188 in Zürich 5.

21. Dezember 1956.

Konsumgenossenschaft Uetikon, in Uetikon am See (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1955, Seite 1078). Die Unterschrift von Johannes Wagner ist erloschen. Neu ist in den Vorstand als Aktuar gewählt worden Jakob Kast, von Rehetobel, in Uetikon am See. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen je zu zweien kollektiv.

21. Dezember 1956. Kolonialwaren usw.

Bürke & Co. A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 147 vom 26. Juni 1956, Seite 1638), Kolonialwaren usw. Die Prokura von Karl Fueter ist erloschen.

21. Dezember 1956. Schmieröle usw.

Castrol (Switzerland) A.G. (Castrol [Switzerland] S.A.) (Castrol [Switzerland] Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. Dezember 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Schmier- und anderen Oelen und Schmierstoffen jeder Art, insbesondere solchen der Marke «Castrol»; Garage-Ausrüstungen jeder Art sowie Einrichtungen zum Schmieren und Fetten von Motoren und Maschinen, ferner Chemikalien und deren Nebenprodukten im Zusammenhang mit den vorerwähnten Waren und Gegenständen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die mit dem angeführten Zweck im Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 600 000; es zerfällt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Abteilung «Castrol Oil» der «Bürke & Co. A.-G.», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Status dieser Abteilung per 1. Dezember 1956, nach dem die Aktiven Fr. 659 819.01 betragen und Passiven keine vorhanden sind, zum Preise von Fr. 659 819.01 zu übernehmen. Andere als die in diesem Status erwähnten Aktiven sowie Passiven werden nicht übernommen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis sieben Mitgliedern. Ihm gehören an: Leonard George Packham, britischer Staatsangehöriger, in Beaconsfield (Buckingham, England), als Präsident; Karl Leonhard Fueter, von Basel und Bern, in Baden, als Sekretär, sowie Angus Alexander Barr, britischer Staatsangehöriger, in Burgh Heath (Surrey, England); Otto Gassmann-Bürke, von und in Zürich, und Dr. Hans Berger, von Langnau i. E., in Zollikon (Zürich), als weitere Mitglieder. Leonard George Packham, Präsident, Karl Leonhard Fueter, Sekretär, und Otto Gassmann-Bürke führen Einzelunterschrift. Die übrigen sind nicht zeichnungsberechtigt. Geschäftsdomizil: Lagerstrasse 1 in Zürich 4.

21. Dezember 1956.

Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur (Société Suisse d'Assurance contre les Accidents à Winterthur) (Società Svizzera di Assicurazione contro gli Infortuni in Winterthur) (Accident and Casualty Insurance Company of Winterthur, Switzerland), in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1956, Seite 1227). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Dr. iur. Peter Portmann, von Escholzmatt, in Winterthur.

21. Dezember 1956.

«Winterthur» Lebensversicherungsgesellschaft, in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1956, Seite 1227). Dr. iur Peter Binswanger, bisher Subdirektor, ist nun stellvertretender Direktor; er führt weiter Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Dr. phil. Fritz Haas, von St. Gallen, in Winterthur, und Hugo Brunner, von Therwil, in Winterthur.

21. Dezember 1956.

Erzag Metallhandels Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 165 vom 19. Juli 1954, Seite 1870). Die Unterschrift von Dr. Enrico Fermo Trentini ist erloschen. Zum Sekretär des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift

ohne ihm anzugehören ist ernannt worden Dr. Silvio de Capitani, von Vezia (Tessin), in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Pelikanstrasse 19 in Zürich 1 (bei Dr. Rudolf Hofer).

21. Dezember 1956. Zahnärztliche Spezialitäten usw.
Gebr. de Trey Aktiengesellschaft (de Trey Frères Société Anonyme) (Società Anonima Fratelli de Trey), in Zürich 10 (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1956, Seite 25), zahnärztliche und pharmazeutische Spezialitäten usw. Dr. Fernand Pasche, bisher stellvertretender technischer Direktor, ist jetzt technischer Direktor.

21. Dezember 1956. Technische Artikel usw.
Turmix AG, in Küsnacht (SHAB. Nr. 201 vom 28. August 1956, Seite 2197), technische Artikel usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Walter Schärlig, von Walkringen, in Erlenbach (Zürich).

21. Dezember 1956.
Robert Gubler AG, Büromaschinen Engros, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1955, Seite 2042). Die Prokura von Fritz Berger ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt worden an Walter Rordorf und Fritz Kathrein, beide von und in Zürich.

21. Dezember 1956.
Samen Mauser A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1956, Seite 126). Dr. Erich Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gertrud Mauser ist jetzt Präsidentin des Verwaltungsrates. Sie führt nun Einzelunterschrift.

21. Dezember 1956.
Dia-Reklame A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1955, Seite 842), Reklame jeder Art, vorwiegend in Lichtspieltheatern usw. Einzelprokura wurde erteilt an Dr. David Wechsler, von Zürich und Opfikon, in Zürich.

21. Dezember 1956.
Theodor Beyer, Chronometrie AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 252 vom 27. Oktober 1955, Seite 2725). Einzelprokura ist erteilt worden an Charles Etterlin, von Muri (Aargau), in Zürich.

21. Dezember 1956. Autotransporte.
J. Lottenbach, in Feuerthalen (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1950, Seite 3014), Autotransporte. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «J. Lottenbach's Erben», in Feuerthalen, erloschen.

21. Dezember 1956. Autotransporte.
J. Lottenbach's Erben, in Feuerthalen. Unter dieser Firma sind Wwe. Elisa Lottenbach, geb. Thoma, Jost Lottenbach und Eduard Lottenbach, alle von Weggis, in Feuerthalen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. August 1956 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «J. Lottenbach», in Feuerthalen, übernommen hat. Die Gesellschafter Jost Lottenbach und Eduard Lottenbach führen Kollektivunterschrift je mit der einzelunterschriftsberechtigten Gesellschafterin Wwe. Elisa Lottenbach-Thoma; sie zeichnen nicht auch miteinander. Autotransporte. Nelkenstrasse 1.

21. Dezember 1956. Schmiede usw.
Gottfried Kunz Erben, in Uetikon am See, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1954, Seite 650), mechanische Schmiede und Schlosserwerkstätte. Die Prokura von Elise Kunz ist erloschen. Der Gesellschafter Erhard Kunz ist nun ebenfalls zur Vertretung der Gesellschaft befugt. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Eisen- und Metallbau.

21. Dezember 1956. Chemisch-technische Produkte.
Enrico Morell, in Opfikon. Inhaber dieser Firma ist Enrico Morell, von Guarda und Ardez, in St Gallen. Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten. Klotenerstrasse 4, in Glattbrugg.

21. Dezember 1956. Giessereimodelle usw.
A. Krebser's Erben, in Illnau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1946, Seite 158), Fabrikation von Giessereimodellen usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelfirma «Krebser», in Illnau, übernommen worden.

21. Dezember 1956. Giessereimodelle usw.
Krebser, in Illnau. Inhaber dieser Firma ist Max Alfred Krebser, von Lindau (Zürich), in Illnau. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «A. Krebser's Erben», in Illnau, übernommen. Fabrikation von Giessereimodellen sowie Serienartikeln aus Holz. In Effretikon.

21. Dezember 1956. Kisten, Verpackungsmaterialien usw.
Karl Weber, Emballeur, in Zürich (SHAB. Nr. 232 vom 3. Oktober 1952, Seite 2434), Fabrikation von Kisten für Export, speziell Uebersee usw. Neu ist in den Geschäftsbereich aufgenommen worden: Handel mit chemischen Verpackungsmaterialien, wie Polyäthylen und verwandten Materialien, Fabrikation von und Handel mit Hilfsmaschinen und Geräten für die Verpackungsindustrie.

21. Dezember 1956. Parfümeriewaren usw.
Belmonde S.-A., in Erlenbach (SHAB. Nr. 147 vom 26. Juni 1952, Seite 1625), Import von Parfümeriewaren und Spezialtoilettenartikeln. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 14. November 1956 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

21. Dezember 1956. Technische Neuheiten usw.
A. Hagen & Co., in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1952, Seite 2749), Handel mit technischen Neuheiten usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

21. Dezember 1956. Waren aller Art.
J. Ackermann, in Winterthur (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1950, Seite 1534), Vertretungen in und Handel mit Waren verschiedener Art. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

21. Dezember 1956. Waren aller Art usw.
B. Schenker, in Zürich (SHAB. Nr. 295 vom 18. Dezember 1953, Seite 3069), Handel mit Waren verschiedener Art usw. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

21. Dezember 1956. Autos.
Hermann Häuptli, in Zürich (SHAB. Nr. 128 vom 3. Juni 1949, Seite 1494), Autohandel. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

21. Dezember 1956. Kohlen, Camionnage.
Walter Meier, in Wallisellen (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1945, Seite 627), Kohlenhandlung, Camionnage SBB. Die Firma wird, weil nicht eintragspflichtig, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

21. Dezember 1956. Waren aller Art usw.
Erem A.G. (Erem Ltd), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Dezember 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere Import-, Export- und Transitgeschäfte, die Uebernahme einschlägiger Vertretungen sowie Beteiligungen an anderen Unternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jean Lüthi, von Richterswil und Zürich, in Zürich. Direktor mit Einzelunterschrift ist Erwin Reithmayer, deutscher Staatsangehöriger, in Canaro (Italien). Geschäftsdomizil: Claridenstrasse 25 in Zürich 2 (bei Dr. Paul Schwill).

22. Dezember 1956. Elektrische Schweissmaschinen.
H. A. Schlatter AG., in Zollikon (SHAB. Nr. 244 vom 17. Oktober 1956, Seite 2631), Fabrikation von elektrischen Schweissmaschinen usw. Die Generalversammlung vom 18. Dezember 1956 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 250 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital auf Fr. 1 000 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll liberiert.

22. Dezember 1956.
Flugzeug-Handels AG., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1955, Seite 2198). Die Generalversammlung vom 1. Dezember 1956 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital auf Fr. 100 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und mit Fr. 75 000 liberiert.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

21. Dezember 1956. Weine und Liqueur.
Jaime Serracant, in Aarberg, Wein- und Liqueurhandel (SHAB. Nr. 303 vom 4. Dezember 1912, Seite 2098). Die Firma hat Einzelprokura erteilt an Jaime Serracant jun., von Spanien, in Aarberg.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

21. Dezember 1956. Lederwaren.
Hermann Feller, in Seftigen, bisher in Bern (SHAB. Nr. 136 vom 15. Juni 1954, Seite 1543). Die Firma hat ihren Sitz verlegt. Inhaber der Firma ist: Hermann Feller-Schwab, von Strättligen (Thun), in Seftigen. Handel mit Lederwaren.

Bureau Bern

21. Dezember 1956. Café.
Rosa Flühmann, in Bern, Betrieb des Café Christen (SHAB. Nr. 61 vom 16. März 1953, Seite 614). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

21. Dezember 1956.
Kohlen-, Holz- und Heizoel A.G. vormals Arbeitshütte, in Bern (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1955, Seite 2399). Der Zusatz «vormals Arbeitshütte» wird in der Firma gestrichen. Die Firma lautet nun **Kohlen-, Holz- und Heizoel A.G.** Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. Oktober 1956 hat die Gesellschaft ihre Statuten entsprechend revidiert.

21. Dezember 1956.
Immobilien A.G. Zähringerstrasse 15 Bern, in Bern (SHAB. Nr. 196 vom 24. August 1954, Seite 2174). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. September 1956 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

21. Dezember 1956.
Salvisberg & Bay A.G., Strassenbau & Tiefbau, in Bern (SHAB. Nr. 7 vom 12. Januar 1953, Seite 62). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Dezember 1956 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Barzahlung und Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Otto Salvisberg ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokura des Hermann Kohler ist ebenfalls erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus Hans Bay, Präsident (bisher Sekretär); Hermann Kohler, von Wynau, in Bern (bisher Prokurist), und Irma Dankwort, geb. Salvisberg, deutsche Staatsangehörige, in Rio de Janeiro (neu). Hans Bay und Hermann Kohler führen Einzelunterschrift; Irma Dankwort, geb. Salvisberg, ist nicht zeichnungsberechtigt. Neues Geschäftsdomizil: Neubrückstrasse 92 (in gemieteten Räumen).

21. Dezember 1956. Apparate der Kältetechnik.
H. Mergozzi, in Bern, Fabrikation von Apparaten der Kältetechnik (SHAB. Nr. 70 vom 23. März 1956, Seite 769). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Firma «Weiss & Mergozzi», in Bern, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1952, Seite 538), übernommen.

21. Dezember 1956. Spenglerei, sanitäre Anlagen, Apparate.
Ernst Weiss & Co., in Bern, Spenglerei und sanitäre Anlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1952, Seite 538). Die Firma wurde geändert in **Weiss & Mergozzi** und übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «H. Mergozzi», in Bern. Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei die Fabrikation von Apparaten. Der Gesellschafter Jean-Jacques, genannt Hans Mergozzi wohnt nun in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern.

21. Dezember 1956.
Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft (La Générale de Berne Compagnie d'Assurances) (La Generale di Berna Compagnia d'Assicurazioni) (The General of Berne Insurance Company) (La General de Berna Compañia de Seguros), in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1955, Seite 3298). Der bisherige Prokurist Dr. iur. Erich Schneider wurde zum Subdirektor ernannt; seine Prokura ist erloschen. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Max Haldemann, von Eggiwil, in Bern, und Dr. Vladimir Herrmann, von und in Bern.

21. Dezember 1956.
Berner Lebensversicherungs-Gesellschaft (La Bernoise Compagnie d'Assurances sur la Vie) (La Bernese Compagnia d'Assicurazioni sulla Vita) (The Bernese Life Insurance Company), in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1956, Seite 1315). In der Generalversammlung

vom 10. Dezember 1956 wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. iur. Werner Kraft, von Brugg und Zürich, in Kilchberg (Zürich), und Otto Hess, von Hefenhofen (Thurgau) und Roggwil (Thurgau), in Häuslen-Roggwil (Thurgau). Dr. iur. Werner Kraft führt als Vizepräsident des Verwaltungsrates Kollektivunterschrift zu zweien. Otto Hess führt die Unterschrift nicht. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Fritz Bichsel, von Hasle bei Burgdorf, in Bern.

22. Dezember 1956. Café.

Stähli, in Bern. Inhaber der Einzelfirma ist Ernst Stähli, von Matten bei Interlaken, in Bern. Betrieb des Café «Christen». Aarbergergasse 51.

22. Dezember 1956. Immobilien.

R. Wagner, in Bern, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 274 vom 21. November 1952, Seite 2838). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelösch'.

22. Dezember 1956. Lehm.

Walter Mezger, in Zollikofen, Fabrikation und Vertrieb von Mezger-Lehm (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1945, Seite 2350). Da das Geschäft nicht zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRV), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Bureau Biel

20. Dezember 1956. Kontakte für die Elektroindustrie.

Elektro-Kontakt A.G., in Biel. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. Dezember 1956 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Kontakten aller Art für die Elektroindustrie. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist mit Fr. 35 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt von Max Rawyler, von Brügg, in Pieterlen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. Dezember 1956, Maschinen, Verbrauchsmaterial, Roh- und Fertigmaterial und Debitoren im Betrage von Fr. 18 200. Für den Uebernahmepreis erhält der Sacheinleger 26 zu 70 % liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Max Rawyler, von Brügg, in Pieterlen, als Präsident; Otto Mischler, von Wahlern, in Biel, als Sekretär; Paul Hänni, von Heimberg, in Biel, und Hugo Hadorn, von Toffen, in Biel. Max Rawyler und Otto Mischler führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Solothurnstrasse 32.

21. Dezember 1956.

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 305 vom 28. Dezember 1955, Seite 3351), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Als Prokurist der Zweigniederlassung Biel wurde ernannt: Arthur Marbach, von Gächlingen (Schaffhausen), in Nidau. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Kollektivprokura von Otto Hurter ist erloschen.

21 décembre 1956. Matière lumineuse.

Mme. J. Steiner & fils, à Bienne, posage de verres de montres, société en commandite (FOSC. du 17 octobre 1950, page 2658). La raison est modifiée en celle de Mme. J. Steiner & Cie. Nouveau genre de commerce: Posage de matière lumineuse sur cadrans et aiguilles de montres.

21 décembre 1956. Verres de montres, etc.

J. Steiner Fils S. A., à Bienne. Suivant acte authentique et statuts du 13 décembre 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et posage de verres de montres, la fabrication des cercles d'agrandissement munis d'heures et de minutes et la fabrication de plaques en matière plastique, munies de chiffres métallisés «sous vide» destinées à des cadrans. Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison «Gaston Steiner», fabrication et posage de verres de montres, non inscrite au registre du commerce, selon bilan au 31 juillet 1956, annexé aux statuts, accusant un actif de 217 260 fr. 20 (caisse, compte de chèques postaux, débiteurs, stock de marchandises, machines, outillage, mobilier, installations, autos) et un passif de 122 520 fr. (créanciers, passif transitoires), soit un actif net de 94 740 fr. 20. Ce montant est acquitté par la société contre remise à l'apporteur de 24 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées et le reste, soit 70 740 fr. 20 lui étant crédité en compte-courant. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «Gaston Steiner», dont elle aura les profits et les charges avec effet rétroactif au 1er août 1956. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications aux actionnaires sont faites sous pli recommandé. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Le conseil d'administration est composé de: Julia Steiner-Grosvernier, présidente, de Signau, à Bienne, et Gaston Steiner, de Signau, à Evilard. Philippe Hêche, de Cornol, à Bienne, est nommé fondé de pouvoir et secrétaire du conseil d'administration, sans en être membre. La société sera engagée par la signature collective à deux des administrateurs et fondé de pouvoir. Locaux: rue du Marché neuf 23.

Bureau Büren a. d. A.

20. Dezember 1956.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Diessbach und Umgebung, in Diessbach bei Büren (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1955, Seite 570) Alfred Moser ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand und als Präsident wurde gewählt Ernst Schnyder-Schneeberger, von und in Diessbach bei Büren. In der Hauptversammlung vom 5. Mai 1955 wurden die Statuten abgeändert. Neben dem Sekretär ist neu auch der Verwalter, der nicht dem Vorstand angehört, mit dem Präsident oder dem Vizepräsidenten zeichnungsberechtigt. Es führen heute Kollektivunterschrift zu zweien der Präsident Ernst Schnyder oder der Vizepräsident Hans Schmocker mit dem Sekretär Peter Horst oder dem Verwalter Léon Barbey, von Chardonne, in Diesbach bei Büren.

20. Dezember 1956. Wirtschaft.

Hans von Allmen, in Oberwil bei Büren, Wirtschaft zum Bad (SHAB. Nr. 253 vom 27. Oktober 1944). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRV), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Bureau Burgdorf

20. Dezember 1956. Kolonialwaren, Lebensmittel usw.

Alimentation S.A., in Burgdorf, Handel mit und Fabrikation von Kolonialwaren, Lebensmitteln und andern Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1952, Seite 52). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 1. Oktober 1956 wurde das Aktienkapital von Franken 250 000 auf Fr. 50 000, teils durch Abschreibung früherer Verluste und teils durch Rückzahlung, herabgesetzt. Der Nennwert jeder Aktie wird dadurch von Fr. 1000 auf Fr. 200 reduziert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 50 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 200. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 1. Oktober 1956 festgestellt.

Bureau de Courtelary

20 décembre 1956. Combustibles.

Mme A. Stettler-Gygax, successeur d'**Alfred Gygax,** à Courtelary. Le chef de la maison est Annely Stettler, née Gygax, épouse dûment autorisée de Jean, de Landiswil, à Courtelary. Achat et vente de tous combustibles.

22 décembre 1956. Verres de montres.

Lumiver S. à r. l., à Tramelan, fabrication de verres de montres fantaisie et incassables de toutes formes, société à responsabilité limitée (FOSC. du 10 avril 1952, N° 85, page 962). Roger Gagnebin a cédé à l'associé Emmanuel Voumard un sixième de sa part. La part de Roger Gagnebin est ainsi réduite de 12 000 fr. à 10 000 fr. et celle d'Emmanuel Voumard portée de 8000 fr. à 10 000 fr. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée des associés du 19 décembre 1956, les statuts ont été modifiés en conséquence. Les autres modifications apportées aux statuts ne sont pas soumises à publication.

Bureau Fraubrunnen

21. Dezember 1956.

Bau- und Siedlungsgenossenschaft Schönbühl und Umgebung, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1951, Seite 1014). Der Sekretär Hans Müller wohnt nun in Station Zollikofen, Gemeinde Münchenbuchsee, und der Kassier Otto Blaser in Lohn (Solothurn).

Bureau de Porrentruy

20 décembre 1956.

David Stucki, Auto-transports d'Ajoie, à Porrentruy (FOSC. du 7 mars 1946, N° 55, page 719). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par Pierre Stucki, ci-après inscrit sous la raison «Pierre Stucki, Auto-transports d'Ajoie», à Porrentruy.

20 décembre 1956.

Pierre Stucki, Auto-transports d'Ajoie, à Porrentruy. Le titulaire est Pierre Stucki, fils de David, de Diemtigen, à Porrentruy. Il a repris l'actif et le passif de la maison «David Stucki, Auto-transports d'Ajoie», à Porrentruy. Exploitation dans le district de Porrentruy et le Clos-du-Doubs de: a) une entreprise de service postaux concédés, b) un service de camionnage officiel, c) un service de transports privés, d) un service de garage. Avenue Stockmar 2.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

20. Dezember 1956.

Alpgenossenschaft Brüggbach, in Walkringen (SHAB. Nr. 167 vom 21. Juli 1947, Seite 2054). Der Vizepräsident/Kassier Christian Gfeller ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten/Kassier wurde gewählt Hans Rothenbühler, von Lauperswil, in Arnisäge, Gemeinde Arni. Er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Sekretär.

21. Dezember 1956.

Geschäftshausgenossensehaft Biglen, in Biglen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft mit dem Zweck, zur Erhaltung des mittelständischen Gewerbes in Biglen ein Wohn- und Geschäftshaus zu errichten. Die Statuten datieren vom 29. November 1956. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Ein Verwaltungsrat von 3 bis 7 Mitgliedern bildet die Verwaltung. Ernst Widmer, von Hausen (Aargau), in Bern, ist Präsident; Eduard Schneider, von Arni, in Biglen, ist Vizepräsident und Dr. Max Gubler, von Frauenfeld, in Olten, Sekretär. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: bei Eduard Schneider, Schuhwaren, Biglen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

5. Dezember 1956. Autos usw.

Metzger Eugen, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Eugen Metzger, von Eschenz (Thurgau), in Luzern. Abschluss von Sparverträgen in der Autobranche. Murbacherstrasse 37.

19. Dezember 1956. Kälte-Aggregate usw.

Frigotherm A.G. (Frigotherm S.A.) (Frigotherm Ltd.), in Reussbühl, Gemeinde Littau, Kälte-Aggregate usw. (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1956, Seite 192). Dr. Walter Hasler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. Dezember 1956. Strassenbau, Tiefbau.

A. Käppeli's Söhne, Filiale in Luzern, Strassenbau- und Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1955, Seite 3072), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Wohlen (Aargau). Diese Zweigniederlassung wird nach Löschung der Hauptniederlassung (SHAB. Nr. 266 vom 12. November 1956, Seite 2852), von Amtes wegen gestrichen.

19. Dezember 1956. Strassen- und Tiefbau.

A. Käppeli's Söhne AG, Zweigniederlassung in Luzern. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «A. Käppeli's Söhne AG» mit Hauptsitz in Wohlen (Aargau), eingetragen am 7. November 1956 im Handelsregister von Aarau (SHAB. Nr. 266 vom 12. November 1956, Seite 2852), in Luzern eine Zweigniederlassung errichtet. Sie wird vertreten durch die Mitglieder des Verwaltungsrates Ernst Käppeli-Reichlin, von Wohlen (Aargau), in Schwyz, Vizepräsident, und Albin Käppeli, von und in Wohlen (Aargau), Präsident. Beide führen Einzelunterschrift. Strassen- und Tiefbau. Domizil: Seeburg, bei Felix Nager.

19. Dezember 1956. Elektrische Anlagen.

E. Maréchaux, in Luzern, elektrische Anlagen (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1955, Seite 90). Neue Adresse: Sempacherstrasse 6.

19. Dezember 1956. Maschinen usw.

Noir-Blanc A.G. Luzern, in Luzern, Maschinen usw. (SHAB. Nr. 292 vom 12. Dezember 1956, Seite 3156). Dr. Oskar Blättler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ebenso sind die Prokuren von Alois Grob und Rudolf Egli erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates und wie bisher Geschäftsführer ist Kurt Macquat; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

19. Dezember 1956. Chemische Produkte.

Scherico Ltd. (Scherico AG) (Scherico SA), in Luzern, chemische Produkte (SHAB. Nr. 228 vom 28. September 1956, Seite 2459). Die Prokuren von Mortimer J. Fox, Richard J. Bennett und Wallace Somers sind erloschen.

Uri — Uri — Uri

21. Dezember 1956. Strassen- und Tiefbau.
A. Käppeli's Söhne AG, Zweigniederlassung in Altdorf. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «A. Käppeli's Söhne AG», mit Hauptsitz in Wohlen (Aargau), eingetragen am 7. November 1956 im Handelsregister von Aarau (SHAB. Nr. 266 vom 12. November 1956, Seite 2852), in Altdorf eine Zweigniederlassung errichtet. Strassen- und Tiefbau. Diese wird vertreten durch die Mitglieder des Verwaltungsrates Ernst Käppeli-Reichlin, von Wohlen (Aargau), in Schwyz, Vizepräsident, und Albin Käppeli, von und in Wohlen (Aargau), Präsident. Sie führen Einzelunterschrift. Strassen- und Tiefbau. Im Feldli. Seedorferstrasse.

Schwyz — Schwytz — Svitto

20. Dezember 1956. Strassen- und Tiefbau.
A. Käppeli's Söhne, Zweigniederlassung in Steinerberg, Strassenbau- und Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 88 vom 16. April 1941, Seite 723), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Wohlen (Aargau). Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB. Nr. 266 vom 12. November 1956, Seite 2852) von Amtes wegen gestrichen.
20. Dezember 1956. Strassen- und Tiefbau.
A. Käppeli's Söhne AG, Zweigniederlassung in Schwyz. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «A. Käppeli's Söhne AG», mit Hauptsitz in Wohlen (Aargau), eingetragen am 7. November 1956 (SHAB. Nr. 266 vom 12. November 1956, Seite 2852), in Schwyz eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Verwaltungsratsmitglieder Ernst Käppeli-Reichlin, von Wohlen (Aargau), in Schwyz, Vizepräsident, und Albin Käppeli, von und in Wohlen (Aargau), Präsident. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse.
20. Dezember 1956. Elektrische Energie.
Etzelwerk A.-G., in Einsiedeln, Kraftwerk (SHAB. Nr. 66 vom 19. März 1956, Seite 722). Alfred Ziegler führt nun volle Unterschrift mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Seine Prokura ist erloschen.

Glarus — Glaris — Glarona

21. Dezember 1956.
Balz Vogt, Parkettgeschäft, in Niederurnen. Inhaber dieser Firma ist Balz Vogt, von und in Wangen (Schwyz). Parkettgeschäft.
21. Dezember 1956. Bau-Isoliermaterialien.
C. Niederer-Jenny, in Ennenda, Fabrikation von und Handel mit Bau-Isoliermaterialien (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1947, Seite 2240). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Die Firma wird daher gelöscht.
21. Dezember 1956. Beteiligungen.
Aktiengesellschaft für Montanwerte, in Glarus, Beteiligung an industriellen Unternehmen aller Art (SHAB. Nr. 15 vom 21. Januar 1953, Seite 151). Das Rechtsdomizil befindet sich nun bei Waldemar Kubli, Rechtsanwalt, Postgasse 21.
21. Dezember 1956.
B. Menzi & Sohn, Hotel Rössli, in Filzbach, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1947, Seite 3424). Diese Gesellschaft ist infolge Todes des Gesellschafters Balthasar Menzi aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Hans Menzi, von und in Filzbach, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun: **Hans Menzi, Hotel Rössli,** in Filzbach. Hotelbetrieb. Einzelprokura wurde erteilt an Natalie Gertrud Menzi-Kupferschmid, von und in Filzbach.
21. Dezember 1956. Kolonialwaren, Mercerie usw.
Hermann Noser-Hauser, in Oberurnen, Kolonialwaren und Weine, Manufakturwaren, Mercerie, Wollgarne (SHAB. Nr. 170 vom 25. Juli 1934, Seite 2077). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Firma wird daher gelöscht.
21. Dezember 1956. Restaurant.
H. Schmid-Tresch, Gesellschaftshaus, Ennenda, in Ennenda. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Schmid-Tresch, von Niederhasli (Zürich), in Ennenda. Betrieb des Restaurants «Gesellschaftshaus».
22. Dezember 1956. Verwaltung von Wertschriften, Beteiligungen usw.
Vertiwag AG., in Glarus, Verwaltung von Titeln und Wertschriften jeder Art sowie auch die Beteiligung an Finanz-, Handels- und Industrieunternehmen oder auch andere Beteiligungen im Sinne einer Holdinggesellschaft usw. (SHAB. Nr. 61 vom 13. März 1956, Seite 666). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 13. Dezember 1956 hat die Gesellschaft auf Grund des Vertrages vom 13. Dezember 1956 die Fusion mit der «Gervalfin S.A.», in Genf (SHAB. Nr. 63 vom 15. März 1956, Seite 695) beschlossen. Danach übernimmt die «Gervalfin S.A.» sämtliche Aktiven und Passiven der Aktiengesellschaft «Vertiwag AG.» nach Massgabe von Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz vom 30. Oktober 1956. Die Aktiengesellschaft «Vertiwag AG.» ist infolgedessen aufgelöst. Nachdem die Gläubiger sichergestellt sind, ist die Firma erloschen. Die Löschung kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung in Glarus noch nicht erfolgen.

Zug — Zoug — Zugo

21. Dezember 1956. Beteiligungen, Patente usw.
Consolidation A.G. (Consolidation S.A.) (Consolidation Ltd.), bisher in Genf (SHAB. Nr. 94 vom 23. April 1956, Seite 1046). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Dezember 1956 wurde der Sitz nach Baar verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an andern Unternehmen in irgendwelcher Form; die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art für eigene Rechnung und für Rechnung Dritter; Kauf, Verkauf und Ausbeutung von Patenten und Lizenzen in irgendwelcher Form; alle mit dem Gesellschaftszweck verbundenen Geschäfte. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. September 1939 und wurden am 4. April 1956 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären, sofern ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Willi Meier, von und in Zürich, Präsident; Dr. Robert Hery, von Winterthur, in Zürich. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien kollektiv. Domizil: Albisstrasse 9.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

21 décembre 1956. Boucherie, etc.
Ernest Stalder, à Fribourg, boucherie, charcuterie (FOSC. du 28 octobre 1938, N° 253, page 2314). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Dorneck

21. Dezember 1956. Hotel.
Albert Kym, in Mariastein, Gemeinde Metzerlen, Betrieb des Hotels «Zur Post» (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1929, Seite 2190). Die Firma wird infolge Verkaufs des Geschäftes gelöscht.
21. Dezember 1956. Hotel.
H. Riss-Kym, in Mariastein, Gemeinde Metzerlen. Inhaber der Firma ist Henri Riss-Kym, französischer Staatsangehöriger, in Mariastein, Gemeinde Metzerlen. Betrieb des Hotels «Post».

Bureau Kriegstetten

Berichtigung.
Alwa, Walter B. Allemann, in Zuchwil (SHAB. Nr. 299 vom 20. Dezember 1956, Seite 3242). Der Zweck dieser neuen Einzelfirma umschreibt sich richtig wie folgt: Technisches Bureau; Handel mit Industrieerzeugnissen sowie Import und Export von solchen aller Art; Handel mit Alwa-Uhren und Export von solchen, Import von Bestecken, Bijouteriewaren aller Art und ähnlichen Produkten.
19. Dezember 1956.
Erwin Leist-Affolter, Hotel Bahnhof-Volkshaus, in Biberist. Inhaber dieser Firma ist Erwin Leist, von Derendingen, in Biberist. Betrieb des Hotels «Bahnhof-Volkshaus». Postplatz 139.

Bureau Olten-Gösgen

21. Dezember 1956.
Schuh A.G. (Chaussures S.A.), in Dulliken (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1955, Seite 436). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. November 1956 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.
21. Dezember 1956.
Jakob Hegner Verlag G.m.b.H., in Olten (SHAB. Nr. 59 vom 11. März 1952, Seite 671). Mit öffentlicher Urkunde vom 16. November 1956 wurde die Gesellschaft aufgelöst. Nach Angabe der Beteiligten ist die Liquidation durchgeführt. Die Löschung kann jedoch mangels der Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der kantonalen Wehrsteuerverwaltung nicht erfolgen.

Bureau Stadt Solothurn

21. Dezember 1956.
Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB. Nr. 90 vom 18. April 1956, Seite 1000), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien für die Niederlassung Solothurn ist erteilt worden an Hans Hofer, von Lauperswil (Bern), in Solothurn.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

21. Dezember 1956. Mechanische Schreinerei.
Traugott Bruder-Schild, in Basel, mechanische Schreinerei usw. (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1948, Seite 3448). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.
21. Dezember 1956. Zentralheizungen.
Haupt & Co., Zweigniederlassung in Basel, Kommanditgesellschaft, Zentralheizungen usw. (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1952, Seite 1464), mit Hauptsitz in Zürich. Einzelprokura wurde erteilt an Herbert Zahn, von Pfyn (Thurgau), in Zurzach. (Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 11. Dezember 1956.)
21. Dezember 1956. Spedition.
Akt. Ges. Bronner & Cie., in Basel, Speditionsgeschäft usw. (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1955, Seite 3299). Prokura wurde erteilt an Erich Bloch, von und in Grellingen. Er zeichnet zu zweien.
21. Dezember 1956. Schiffe, Beteiligungen, Liegenschaften.
Société d'exploitation de matériel maritime et fluvial de Sauvetages et Opérations Sous-marines, in Basel (SHAB. Nr. 196 vom 22. August 1956, Seite 2156). In der Generalversammlung vom 18. Dezember 1956 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Transinter S.A.** Die Gesellschaft bezweckt nur noch Kauf- und Verkauf von See- und Flußschiffen und im allgemeinen alle Tätigkeiten, welche mit der See- und Flußschiffahrt in Verbindung stehen, die Beteiligung an und die Uebernahme von ähnlichen oder verwandten Unternehmen, Wiederaufbau und Ausbau von Liegenschaften, Verwaltung und Vertrieb von Liegenschaften, Finanzgeschäfte aller Art.
21. Dezember 1956.
Allgemeiner Consumverein beider Basel (A.C.V. beider Basel) (Société générale de consommation des deux Bâle), in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 244 vom 17. Oktober 1956, Seite 2632). Die Prokura des Otto Brunner ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Paul Bachmann, von Amsoldingen, in Basel. Er zeichnet zu zweien mit einem Direktor.
21. Dezember 1956. Maschinen, Chemikalien.
E. Meier & Co., in Basel. Erwin Meier-Egli, von und in Basel, Willy Siegrist, in Gütertrennung mit Gertrud, geb. Travaglini, von Vordemwald, in Olten, und Hans Triet-Wiedemann, von Bad Ragaz, in Bern, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1955 begonnen hat. Erwin Meier führt Einzelunterschrift. Die übrigen Gesellschafter zeichnen zu zweien. Handel mit Maschinen und Chemikalien aller Art für die chemische Kleiderreinigung, Uebernahme von Vertretungen dieser Branche. Reußstrasse 65.
22. Dezember 1956. Posamentenprodukte.
Posag A.G., in Basel, Fabrikation von Posamentenprodukten usw. (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1955, Seite 2971). Aus dem Verwaltungsrat ist Max Schröter ausgeschieden.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

21. Dezember 1956. Vertretungen usw.
A. Aeschlimann, in Münchenstein, Industrie- und Handelsvertretungen usw. (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1954, Seite 2150). Diese Einzelfirma ist infolge Wegzugs des Inhabers erloschen.

21. Dezember 1956. Karosserie, Emaillierungen.
Gebr. **Babbi**, in Pratteln. Ottavio Babbi-Gabanini, Remo Babbi-Seiler und Guido Babbi-Wüthrich, alle von Italien, in Pratteln, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1953 begonnen hat. Karosserie- und Emaillierwerk. Muttenzerstrasse 31.

21. Dezember 1956. Weinimport.
Roessiger & Cie., in Münchenstein, Wein-Import en gros (SHAB. Nr. 135 vom 15. Junl 1942, Seite 1347). Aus der Kollektivgesellschaft tritt per 31. Dezember 1956 Anton Roessiger-Guggenbühl aus. Die Gesellschaft wird mit Wirkung ab 1. Januar 1957 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Kollektivgesellschafter Anton Roessiger-Thommen, von und in Basel. Als Kommanditär mit einer Barkommandite von Fr. 10 000 tritt in die Gesellschaft ein Theophil Roessiger, von und in Basel. Es wird ihm die volle Einzelunterschrift erteilt. Rudolf Bossert und Moritz Matt, beide von und in Basel, werden zu Prokuristen ernannt. Sie zeichnen zu zweien.

21. Dezember 1956. Weine, Spirituosen usw.
Straumann A.G., in Liestal, Handel mit Weinen, Spirituosen usw. (SHAB. Nr. 108 vom 9. Mal 1956, Seite 1203). Aus dem Verwaltungsrat ist Edgar Senn-Bielser ausgeschieden; seine Unterschrift ist erlosehen. Es wurden ernannt: zum stellvertretenden Geschäftsführer Kurt Straumann-Erb, von Bretzwil, in Liestal; zu Prokuristen: Ernst Gerber-Herzig, von Reisiswil (Bern), in Liestal, und Max Schaffner-Wyss, von Anwil, in Zunzgen. Sie zeichnen je zu zweien.

21. Dezember 1956. Entrostung, Entkalkung usw.
Entrag A.G., in Sissach, Entrostung und Entkalkung usw. (SHAB. Nr. 85 vom 12. April 1956, Seite 931). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. Oktober 1956 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 50 000 herabgesetzt durch Abschreibung der 100 Aktien auf je Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Zweck der Gesellschaft ist nun die Verwertung von Patenten irgendwelcher Art im In- und Ausland. In erster Linie befasst sie sich mit der Verwertung von Patenten der Firma «P. von Arx & Cie. A.G.», Sissach. Die Gesellsehaft kann sich bei verwandten Unternehmen beteiligen; sie ist befugt, allgemein alle Gesehäfte abzuschliessen, die mit ihrem Zweck in irgendeinem Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet scheinen und der geschäftliehen Entwicklung der Firma «P. von Arx & Cie. A.G.», in Sissach, nicht zuwiderlaufen. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsaehen nieht.

21. Dezember 1956.
Elektra Sissach, in Sissach, Genossenschaft (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1950, Seite 1840). Aus dem Vorstand ist Fritz Grieder-Brodbeck, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. An seine Stelle ist gewählt worden: Karl Matter-Eggmann, von Muhen (Aargau), in Sissach, als Vizepräsident. Der Vizepräsident zeichnet zu zweien.

21. Dezember 1956.
Konsumgenossenschaft Rünenberg-Kilchberg, in Rünenberg (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1955, Seite 3136). Aus dem Vorstand ist ausgeschieden Ernst Gisin-Buser, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist. Der bisherige Beisitzer Emil Bieri-Schneider, von Schangnau, in Rünenberg, wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Er zeichnet zu zweien.

21. Dezember 1956.
Milchgenossenschaft Oberdorf (Blld.), in Oberdorf (SHAB. Nr. 209 vom 7. Dezember 1951, Seite 2247). Aus dem Vorstand ist Heinrich Krattiger-Gisin, Präsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erlosehen. An seiner Stelle wurde als neuer Präsident gewählt Martin Schweizer, von Lampenberg, in Oberdorf; er zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

20. Dezember 1956. Alteisen, Metalle usw.
Johann Schöpfer, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Johann Schöpfer, von Eseholzmatt (Luzern), in Schaffhausen. Handel mit Alteisen und Metallen; Autoabbruch. Hauentalstrasse 260.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

21. Dezember 1956. Stickereien.
Albert Keller, in Reute, Stickereifabrikation (SHAB. Nr. 4 vom 8. Januar 1942, Seite 50). Diese Firma ist infolge Uebernahme des Geschäftes mit Aktiven und Passiven durch die Kommanditgesellschaft «Albert Keller & Co.», in Reute, erloschen.

21. Dezember 1956. Stickereien.
Albert Keller & Co., in Reute. Unter dieser Firma hat sich eine Kommanditgesellschaft gebildet, welche am 1. Januar 1957 beginnt und mit diesem Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Albert Keller», in Reute, übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Albert Keller, jun., von und in Reute. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist Albert Keller, sen., von und in Reute. Er führt Einzelunterschrift. Stickereifabrikation. Im Dorf.

21. Dezember 1956. Fluoreszenzleuchten, lichttechnische Beratung usw.
Fluora, Leuchtstoffröhren G.m.b.H., in Herisau (SHAB. Nr. 155 vom 5. Juli 1956, Seite 1748). Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 8. Dezember 1956 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Fluora G.m.b.H.** Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Fluoreszenzleuchten sowie verwandten Artikeln, ferner den Betrieb eines lichttechnischen Beratungsbureaus. Sie ist berechtigt, auch andere Geschäfte irgendwelcher Art zu betreiben oder sich an andern Firmen zu beteiligen, die mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen, sowie Vertretungen zu übernehmen oder solche zu vergeben.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

7. Dezember 1956. Liegenschaften usw.
Bauwerk A.G., in St. Margrethen, Erwerb, Verwaltung, Verkauf und Ueberbauung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1955, Seite 484). An der Generalversammlung vom 24. Mai 1956 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Aenderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neu wurde als Delegierter in den Verwaltungsrat gewählt: Paul Göhner, von Zürich, in St. Margrethen. Rudolf Fay und Prokurist Erich Kuhle wurden zu Direktoren ernannt. Prokura wurde erteilt an Manfred Baumann, von Bubendorf (Basel-Landsehaft), und Hans Weber, von Oetwil am See, beide ln St. Margrethen. Alle zeichnen je zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Zelchnungsberechtigten. Die Prokura von Erich Kuhle ist erloschen.

19. Dezember 1956.
H. Gabathuler & Co., Stickereien, in Trübbach, Gemeinde Wartau. Hansjürg Gabathuler-Zogg, und Elsbeth Gabathuler-Zogg, beide von Wartau, in Trübbach, Gemeinde Wartau, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Dezember 1956 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hansjürg Gabathuler-Zogg, Kommanditärin lst Elsbeth Gabathuler-Zogg, mit einer Barkommandite aus Sondergut von Fr. 1000. Fabrikation und Export von Stickereien aller Art. Bahnhofplatz.

20. Dezember 1956. Liegenschaften.
Xaver Widmer, in Mörschwil, Handelsgärtnerei, Handel und Vermittlung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1956, Seite 1228). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

20. Dezember 1956. Waren aller Art, Liegenschaften.
Widmer & Heggli, in St. Gallen. Josef Widmer, von Lengnau (Aargau), in Mörsehwil, und Fritz Heggli, von Müswangen (Luzern), in Oberhelfenschwil, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellsehaft eingegangen, die am 1. Dezember 1956 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Handelsgeschäfte aller Art, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften und Hypotheken. Augustinergasse 27.

20. Dezember 1956. Restaurant, Bäekerei usw.
Willi Widmer, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Willi Widmer, von Mosnang, in St. Gallen. Restaurant, Bäckerei, Konditorei, Betrieb des alkoholfreien Restaurants «Schwimmbad Rotmonten». «Sonne-Rotmonten», Wienerbergstrasse 94.

20. Dezember 1956. Baumwollzwirnerei.
Zwirnerei Grob, in Nesslau, Baumwollzwirnerei (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1955, Seite 1153). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

20. Dezember 1956.
E. Eberle, Maschinenstriekerei, in Weesen (SHAB. Nr. 82 vom 7. April 1952, Seite 928). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes und Wegzuges des Inhabers in Anwendung von Art. 68, Abs. 1, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

21. Dezember 1956. Besen usw.
Stefan Holzer, «Anker» A.G., in Gams, Fabrikation von Besen und Erzeugnissen aller Art aus Stroh, Bast und verwandten Stoffen usw. (SHAB. Nr. 183 vom 7. August 1948, Seite 2212). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Dezember 1956 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun die Fabrikation von Besen und Erzeugnissen aller Art aus Stroh, Bast und verwandten Stoffen sowie den Handel mit diesen Artikeln wie auch mit Papier und Cartons aller Art, Papierwaren und Cartonnagen. Adolf Hugentobler und Hans Segenreich sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Max Eichenberger und Margrit Eichenberger, geb. Roth, beide von Beinwil a. S., in Bern. Sie führen die Unterschrift nicht. Der Präsident des Verwaltungsrates, Stefan Holzer, wohnt nun in Zürich.

21. Dezember 1956.
Hausmann A.G. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgesehäft St. Gallen, in St. Gallen, Apotheken (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1956, Seite 433). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Josef Keel, von Rebstein, in St. Gallen.

21. Dezember 1956. Hoch- und Tiefbau.
Felix Bueher, in St. Gallen, Hoch- und Tiefbauunternehmen (SHAB. Nr. 5 vom 9. Januar 1953, Seite 45). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

21. Dezember 1956. Hoch- und Tiefbau.
Carlo Calzavara, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Carlo Calzavara-Bürkle, von und in St. Gallen. Hoch- und Tiefbauunternehmen. Obere Felsenstrasse 19.

21. Dezember 1956. Treuhandgeschäfte usw.
Müller-Wiek, in St. Gallen, Treuhand-, Revisions- und Buchhaltungsbureau (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1949, Seite 2835). Die Firma lautet nun **Josef Müller, Bücherexperte.**

22. Dezember 1956.
Conservenfabrik Rorschach A.-G. in Rorsehach (Fabrique de Conserves de Rorsehaeh S.A. à Rorschaeh) (Faetory of preserved products Rorsehach Limited Company Rorschach), in Rorschach, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 136 vom 13. Juni 1956, Seite 1525). Direktor Johannes Tisehhauser wurde zum Präsidenten des Direktionskollegiums ernannt und die bisherigen Vizedirektoren Dr. Walter Baus und Hans Kunz zu Direktoren. Sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Die bisherigen Prokuristen Dr. Roger Perret und Roland Perret sind zu Vizedirektoren befördert worden und führen an Stelle der Kollektivprokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Dezember 1956. Holz und Kohlen.
Karl Schnüriger u. Alois Brunschwiler, in Rapperswil. Karl Schnüriger, von Muotathal (Schwyz), und Alois Brunschwiler, von Sirnach (Thurgau), beide in Rapperswil (St. Gallen), sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1956 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Holz- und Kohlenhandlung; Engelplatz.

22. Dezember 1956. Versicherungen.
Ungemuth & Rickenmann, in St. Gallen, Generalagentur der Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden, der Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft und der Schweizer Union, Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 78 vom 5. April 1948, Seite 945). Einzelprokura wurde erteilt an Otto Oskar Schweizer-Urschcler, von Kappel (Toggenburg), in St. Gallen.

22. Dezember 1956.
W. Büchi, Glasapparate-Fabrik, Flawil, in Flawil (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1949, Seite 2571). Einzelprokura wurde erteilt an Leni Büehi-Friedli, von Elgg (Zürich), und Hans Eggenberger, von Grabs, beide in Flawil.

Graubünden — Grisons — Grigioni

21 dicembre 1956. Partecipazioni.
Switub Holding S.A. (Switub Holding A.G.), in Coira. Mediante atto notarile e statuti in data 20 dicembre 1956 si è eostituita sotto questa ragione sociale una soeietà anonima avente per scopo l'assunzione e l'amministrazione di partecipazioni in società fabbricanti o commercianti tubi flessibili ed articoli affini, sia in Svizzera che all'estero. Essa potrà fare tutte le operazioni mobiliari, immobiliari e di credito comunque collegate al suo scopo soeiale. Il eapitale sociale è di 250 000 fr., suddiviso in 250 azioni al portatore da 1000 fr., interamente liberate. Le pubblieazioni avranno luogo

nel Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto di uno o più membri, attualmente 2 che sono: Carlo Viscardi, fu Giovanni, da San Vittore, in Lugano, presidente, e Marco Dreyer, fu Alberto, da ed in Lucerna, segretario, con firma collettiva. Recapito: presso Dott. Hans Bener, Postplatz.

21 dicembre 1956. Partecipazioni.

S.A. Valind, in San Vittore, partecipazioni (FUSC. del 28 giugno 1956, N° 149, pagina 1664). L'assemblea straordinaria del 20 dicembre 1956 ha aumentato il capitale sociale da 350 000 fr. a 450 000 fr. mediante l'emissione di 100 azioni da 1000 fr. cadauna. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale, interamente liberato, è attualmente di 450 000 fr., diviso in 450 azioni al portatore di 1000 fr. cadauna.

21 dicembre 1956. Partecipazioni.

Grifin S.A., in Coira, partecipazioni (FUSC. del 28 giugno 1956, N° 149, pagina 1664). Con verbale notarile dell'assemblea straordinaria generale del 20 dicembre 1956, la società ha aumentato il capitale sociale da 350 000 fr. a 500 000 fr. mediante l'emissione di 150 nuove azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate in contanti. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è di 500 000 fr., diviso in 500 azioni al portatore di 1000 fr., interamente liberate.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

21. Dezember 1956.

Kamelhaarfabrikate A.G., in Uttwil (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1954, Seite 3083). Als neues Verwaltungsratsmitglied wurde Robert Egger, von Winterthur und Aarwangen, in Uttwil, gewählt. Er führt Einzelprokura. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Karl Plattner-Brunner ist jetzt Präsident. Er führt wie bisher Einzeluntersehrift.

21. Dezember 1956. Kapitalanlagen, Verwaltungen.

Trust A.G., in Kreuzlingen, Besorgung von Kapitalanlagen und Verwaltungen (SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1952, Seite 2684). Als weiteres Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde Erna Endress, von und in Zürich, gewählt.

21. Dezember 1956. Metallwaren usw.

A. Meier & Co., in Weinfelden, Herstellung und Vertrieb von Metallwaren, speziell Bestandteilen für Stickereimaschinen (Bohrer, Schiffchen usw.), Uebernahme von Vertretungen von Erzeugnissen der Maschinenindustrie (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1948, Seite 2689). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «A. Meier», in Weinfelden, übernommen.

21. Dezember 1956. Bestandteile für Stickereimaschinen.

A. Meier, in Weinfelden. Firmainhaber ist Adolf Meier-Inhelder, von Illnau (Zürich), in Weinfelden. Er übernimmt Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «A. Meier & Co.», in Weinfelden. Herstellung von Bestandteilen für Stickereimaschinen, wie Bohrer, Schiffchen usw. Sangenstrasse 3 a.

21. Dezember 1956. Velos, Autos.

E. Gamp, in Schlattingen. Firmainhaber ist Ernst Gamp, von und in Schlattingen. Handel mit Velos und Autos, Reparaturwerkstätte.

21. Dezember 1956. Käserei, Schweinemästerei.

Emil Amacker, in Schlattingen. Firmainhaber ist Emil Amacker, von Kappel (Toggenburg), in Schlattingen. Käserei und Schweinemast.

21. Dezember 1956. Käserei, Schweinemästerei.

Emil Gottfried Wettstein-Hofmann, in Schlattingen, Käserei und Schweinemast (SHAB. Nr. 284 vom 3. Dezember 1938, Seite 2582). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

20 dicembre 1956. Autotrasporti, legnami, ecc.

Cadlolo Flli, in Minusio. Sotto questa ragione sociale, Pio Cadlolo ed Emidio fu Alberto, entrambi da Brione s. M., in Minusio, hanno costituito a datare dal 1° dicembre 1956 una società in nome collettivo. Autotrasporti, commercio legnami e materiali d'ogni genere. Via Cà di Ferro.

20 dicembre 1956. Cereria.

Carlo Durst (Stella), in Locarno, Cereria (FUSC. del 23 aprile 1956, N° 94, pagina 1045). La procedura di fallimento essendo chiusa, questa ragione sociale è cancellata d'ufficio.

Ufficio di Lugano

21 dicembre 1956. Articoli abbigliamento, ecc.

Innovazione S.A., a Lugano, articoli abbigliamento, ecc. (FUSC. del 22 giugno 1955, N° 143, pagina 1837). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 20 dicembre 1956 la società ha aumentato il capitale sociale da 900 000 fr. a 2 000 000 di fr. con l'emissione di 550 azioni al portatore da 2000 fr. cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati di conseguenza modificati. Il capitale sociale è ora di 2 000 000 di fr., diviso in 1000 azioni al portatore da 2000 fr. cadauna, interamente liberate.

Distretto di Mendrisio

21 dicembre 1956. Impresa costruzioni.

Meroni Ambrogio, in Balerna, impresa costruzioni, lavori del genio civile, costruzioni stradali e sottostruttura (FUSC. del 30 novembre 1953, N° 279, pagina 2892). La procedura di fallimento essendo chiusa, la ditta è cancellata d'ufficio.

21 dicembre 1956. Sigarette, generi alimentari.

Guyer Ernesto di Giovanni, in Chiasso, sigarette e generi alimentari (FUSC. del 12 gennaio 1956, N° 9, pagina 96). La procedura di fallimento essendo chiusa, la ditta è cancellata d'ufficio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

21 décembre 1956. Café.

G. Sägesser, à Montreux-Châtelard (FOSC. du 16 septembre 1953, page 2213). La maison a transféré son siège à Aigle. Le titulaire est Georges-Henri Sägesser, d'Aarwangen (Berne), à Aigle. Exploitation du café du Guillaume Tell. 13, rue de Jérusalem.

Bureau de Grandson

21 décembre 1956.

Société de laiterie de Fontaines et Novalles, à Fontaines, société coopérative (FOSC. du 29 août 1947, N° 201, page 2505). Le président est Ali Duvoisin, de Fontanezier, à Fontaines (nouveau); secrétaire: Jules Gerbex, de et à Fontaines (nouveau). Sont radiés: Oscar Guillet, président, et Henri Chaillet, secrétaire, dont les signatures sont éteintes. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Bureau de Lausanne

20 décembre 1956. Mercerie, articles de papeterie, etc.

A. Meylan et Cie, à Lausanne, mercerie en gros, etc. société en commandite (FOSC. du 7 janvier 1949, page 66). L'associé Aloïs Meylan s'est retiré de la société dès le 17 décembre 1956. La société continue entre les associés restants. Jean-Aloïs Meylan, allié Jaques, du Chenit, à Lausanne, jusqu'ici associé commanditaire devient associé indéfiniment responsable; sa commandite de 10 000 fr. et sa procuration sont éteintes. Il signe individuellement comme seul associé indéfiniment responsable. Pierre Dovat, inscrit, reste associé commanditaire; sa commandite est portée de 10 000 fr. à 20 000 fr. il continue à signer individuellement comme fondé de procuration. La raison sociale est modifiée en: **J. Meylan et Cie.** Le genre de commerce est actuellement: Commerce de mercerie, bonneterie, laines, articles de papeterie et articles similaires en gros.

21 décembre 1956. Constructions, travaux publics.

Entreprise Albert Colombo S. A., à Lausanne, construction, travaux publics, etc. (FOSC. du 27 septembre 1956, page 2447). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 15 décembre 1956, la société a décidé de porter son capital de 700 000 fr. à 1 500 000 fr. par l'émission de 1600 actions nouvelles nominatives de 500 fr., entièrement libérées, et de modifier les statuts. Le capital est de 1 500 000 fr., divisé en 3000 actions nominatives de 500 fr., entièrement libérées. La société a complété son but. Elle pourra s'intéresser à toute autre entreprise, industrie ou à tout autre commerce qui aurait quelques rapports avec ses propres affaires ou serait propre à contribuer à les développer.

21 décembre 1956.

Société Vaudoise d'Agriculture, de Viticulture et Agricola, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 31 octobre 1955, page 2760). Suivant procès-verbal de l'assemblée générale des délégués du 17 novembre 1956, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

21 décembre 1956. Participations.

Suchard Holding Société Anonyme, à Lausanne, participations (FOSC. du 19 novembre 1956, page 2912). René Béglé, fondé de procuration, est nommé sous-directeur avec signature collective à deux; sa procuration est éteinte et ses pouvoirs modifiés en conséquence.

21 décembre 1956.

Hôtel du Commerce et de la Résidence S. A. Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 23 août 1956, page 2163). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 décembre 1956, la société a décidé: 1° de modifier sa raison sociale qui sera désormais: **Société immobilière rues Pichard-St-Laurent**; 2° de modifier les statuts en conséquence, ainsi que sur d'autres points. La société a pour but: l'achat, la vente, la construction, la rénovation, la transformation et l'exploitation de tous immeubles bâtis ou non. Le capital de 50 000 fr., entièrement libéré se compose, après conversion des actions primitives de 250 fr., de 50 actions au porteur de 1000 fr.

21 décembre 1956.

«Sapal» Société anonyme des pleuses automatiques, à Lausanne (FOSC. du 22 octobre 1956, page 2672). Jacques Weber, de Wilchingen (Schaffhouse), à Lausanne, est nommé directeur technique avec signature collective avec le directeur commercial ou un fondé de pouvoir. Alfred Jüngling, directeur commercial (inscrit), signe désormais collectivement à deux avec le directeur technique ou un fondé de pouvoir; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

21 décembre 1956. Chaudronnerie.

Eug. Duerest, à Lausanne, chaudronnerie (FOSC. du 16 janvier 1947, page 158). La raison est radiée pour cause de cessation d'activité.

21 décembre 1956. Tea-room.

Melrose Glacier, à Lausanne, tea-room, société anonyme (FOSC. du 5 avril 1954, page 881). Ouverture d'un second magasin avenue Montchoisi 5, à l'enseigne «Mogador».

21 décembre 1956. Atelier mécanique.

E. Pelet, à Crissier. Chef de la maison: Emile Pelet, allié Henriod, de Peyres-Possens (Vaud), à Crissier. Atelier mécanique. Route de Crissier 40.

Bureau de Nyon

21 décembre 1956.

Société immobilière de la Bergerie S. A., à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 18 décembre 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la location, l'exploitation et généralement la mise en valeur de tous immeubles tant en Suisse qu'à l'étranger. La société se propose d'acquérir tout d'abord de Jean Chollet, à Gland, une parcelle d'environ 20 000 m², sise au lieu dit «Au Bois d'Aubonne», sur le territoire de la commune de Gland, pour le prix de 8 fr. le m². La société peut également s'intéresser à toutes affaires immobilières, ainsi qu'à toutes opérations commerciales et financières, tant en Suisse qu'à l'étranger. De plus, elle peut s'intéresser à la prise de participations en tous genres. Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration, d'un ou de plusieurs membres, est actuellement composé de: Philippe Blanc, de Belmont-sur-Lausanne, à Lausanne, président, et René Kreis, de Sainte-Croix, à Lausanne, secrétaire, lesquels signent collectivement. Bureaux: Etude A. et J.-P. Michaud, notariat-gérances, rue de la Gare 36, à Nyon.

Bureau d'Yverdon

21 décembre 1956.

Société immobilière Florida Yverdon S. A., à Yverdon (FOSC. du 11 juin 1956, page 1501). Roméo Gianferrari, de Mosogno (Tessin), à Yverdon, a été désigné en qualité d'unique administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs démissionnaires André Duvoisin et Richard Gianferrari sont éteints. Le bureau de la société est actuellement rue Chalamont 9.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

17. Dezember 1956. Spezereien, Porzellan usw.

Josef Dönni, in Brig, Spezerei-, Porzellan- und Steinguthandlung (SHAB. Nr. 275 vom 21. November 1939). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die nachstehend eingetragene Firma «Frau Josef Dönni», in Brig, über.

17. Dezember 1956. Spezercien, Porzellan usw.
Frau Josef Dönni, in Brig. Inhaberin dieser Firma ist Charlotte Dönni, Witwe des Josef, von und in Brig. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Josef Dönni», in Brig. Spezerei-, Porzellan-, Glas- und Steinguthandlung. Simplonstrasse.

20. Dezember 1956.
Skischule Matterhorn Zermatt, in Zermatt, Genossenschaft (SHAB. Nr. 188 vom 13. August 1956). Die Unterschriften von Felix Julen, Aktuar und Skischulleiter, und Edmund Biner, Kassier, sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Erwin Aufdenblatten als Aktuar und Josef Julen als Kassier, beide von und in Zermatt. Als Skischulleiter ist gewählt worden: Martin Julen, von und in Zermatt. Präsident, Aktuar, Kassier und Skischulleiter zeichnen zu zweien.

Bureau de Sion

27 novembre 1956. Travaux publics, bâtiments, immeubles.
Liebhauser et Cie, à Sion. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1er septembre 1956. Elle a pour associés indéfiniment responsables, Pierre Liebhauser, d'Ennetbaden, à Sion, et Numa Liebhauser, d'Ennetbaden, à Montreux, commune des Planches, et pour associé commanditaire, Fernand Robyr, de Montana-Village, à Sion, avec une commandite de 4200 fr. Fernand Robyr et Wladimir Sedlatchek, d'Ependes (Vaud), à Sion, ont été nommés fondés de pouvoir. Ils signent collectivement entre eux ou avec un des associés indéfiniment responsables. Toutes entreprises de travaux publics et bâtiments, ainsi que l'achat et la vente d'immeubles, tant en Suisse qu'à l'étranger. Bureau de la société: Rue du Petit-Chasseur 12.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

20 décembre 1956.
Fiduciaire L. Genilloud, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Louis Gaston Genilloud, de Bulle (Fribourg), à La Chaux-de-Fonds. Exploitation d'un bureau fiduciaire. Rue Jardinière 117.

20 décembre 1956.
Société de l'Immeuble Rue Léopold Robert N° 76 S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 18 juin 1954, N° 139). La signature de l'administratrice Jeanne Schweizer, décédée, est radiée. A été nommé administrateur avec signature individuelle René Schweizer, de Oberdorf (Bâle-Campagne), au Locle. Nouvelle adresse: Numa-Droz 145, chez Adrien Schweizer.

20 décembre 1956. Commerce de blanc, articles de trousseaux.
René Emery G.S.M., à La Chaux-de-Fonds, commerce de blanc et articles de trousseaux (FOSC. du 25 août 1953, N° 196). Cette raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

21 décembre 1956. Verres de montres, matières plastiques.
J.A. Thommet S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication de verres de montres et de matières plastiques, société dissoute (FOSC. du 23 janvier 1956, N° 18). Les administrations fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur consentement, cette raison sociale est radiée.

21 décembre 1956.
Société Immobilière Parc 81 S.A., à La Chaux-de-Fonds, société dissoute (FOSC. du 27 février 1956, N° 48). Les administrations fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur consentement, cette raison sociale est radiée.

21 décembre 1956.
S.A. de l'Immeuble Promenade 36, à La Chaux-de-Fonds, en liquidation, à La Chaux-de-Fonds, société dissoute (FOSC. du 7 février 1955, N° 31). Les administrations fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur consentement, cette raison sociale est radiée.

21 décembre 1956.
La Citadelle, verres de montres, Marcel Droz-Schwaar, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 2 mars 1948, N° 51). Cette raison est radiée par suite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «La Citadelle, Mme Vve Marcel Droz-Schwaar», à La Chaux-de-Fonds, inscrite ci-dessous.

21 décembre 1956. Verres de montres.
La Citadelle, Mme Vve Marcel Droz-Schwaar, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la raison est Marguerite Violette Droz, née Schwaar, veuve de Marcel, de La Chaux-de-Fonds et Le Locle, à La Chaux-de-Fonds. Cette maison a repris l'actif et le passif de la raison «La Citadelle, verres de montres, Marcel Droz-Schwaar», à La Chaux-de-Fonds, radiée ci-dessus. Fabrication de verres de montres. Rue du Temple-Allemand 1

Bureau du Locle

21 décembre 1956. Articles photographiques et de cinéma.
C. Nicolet, au Locle, atelier et laboratoire pour la photographie et commerce d'articles photographiques (FOSC. du 8 novembre 1955, N° 262, page 2836). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: commerce d'articles photographiques et de cinéma.

21 décembre 1956. Photographie.
Eric Nicolet, au Locle. Le chef de la maison est Eric-André Nicolet, de La Sagne et Les Ponts-de-Martel, au Locle. Atelier et laboratoire pour la photographie. Grand'Rue 32.

Bureau de Neuchâtel

20 décembre 1956.
RESIST S.A. Fabrique de ressorts, à Neuchâtel (FOSC. du 3 décembre 1952, N° 284, page 2946). Jeannine-Geneviève dite Janine Carbonnier, de et à Neuchâtel, est nommée fondée de procuration avec signature individuelle.

20 décembre 1956.
Chocolat Suchard Société Anonyme, à Neuchâtel (FOSC. du 14 janvier 1955, N° 11, page 141). Henry-Edouard Parel, Heinz Rüedi (jusqu'ici sous-directeurs), et Hans Oechslin (jusqu'ici directeur-adjoint), ont été nommés directeurs. Henry-Edouard Parel est directeur commercial, Heinz Rüedi, directeur technique et Hans Oechslin, directeur des ventes. Henry-Edouard Parel est actuellement domicilié à Peseux. Ils signent collectivement à deux ensemble ou avec l'une des personnes autorisées à signer pour la société.

Genf — Genève — Ginevra

19 décembre 1956. Participations, etc.
Arminel, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 15 décembre 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration de participations à toutes entreprises ou sociétés commerciales, financières, mobilières ou immobilières en Suisse et à l'étranger dans le sens d'une compagnie holding. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Genève, sauf toutefois celle qui est strictement nécessaire à son administration. Le capital social est de 70 000 fr., divisé en 70 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: Maurice Trottet, président, d'Avusy, à Genève, et Gérald-Charles Bourquin, secrétaire, de Vernier, à Genève, lesquels signent collectivement. Domicile: 26, rue de la Corraterie, étude de Me Gérald-Charles Bourquin, avocat.

19 décembre 1956.
Eima-Films S.A., à Genève (FOSC. du 24 février 1956, page 512). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 décembre 1956, la société a décidé de porter son capital de 50 000 fr. à 105 500 fr., par l'émission de 111 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec des créances contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est donc de 105 500 fr., divisé en 211 actions de 500 fr. chacune, au porteur.

20 décembre 1956. Terminage d'horlogerie.
Roger Chatelain, à Genève, atelier de terminage d'horlogerie de précision (FOSC. du 5 décembre 1952, page 2968). Le titulaire et son épouse Pauline, née Demuth, sont soumis au régime de la séparation de biens.

20 décembre 1956. Café.
Mme A. Lörtscher, au Grand-Saconnex, exploitation d'un café à l'enseigne «Café du Raisin» (FOSC. du 8 décembre 1954, page 3134). La titulaire Anna Lörtscher, née Burri, et son époux Adolf Lörtscher, sont soumis au régime de la séparation de biens.

20 décembre 1956. Epicerie, etc.
Mme J. Kugel, à Genève, épicerie, commerce de primeurs, produits laitiers, vins et liqueurs (FOSC. du 21 juillet 1952, page 1848). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

20 décembre 1956.
Société Immobilière Gallatin 8, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 décembre 1956, page 3196). Les pouvoirs de l'administrateur Soleyman Moradpour, démissionnaire, sont radiés. L'administrateur William Moradpour (inscrit) a été nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux.

20 décembre 1956.
Société Immobilière «Communauté du Foyer» en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 octobre 1952, page 2637). Julien Vannod, de et à Genève, a été nommé administrateur-liquidateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs de Bertrand-Olivier Cuénod, administrateur-liquidateur, dont les fonctions ont pris fin, sont radiés. Adresse de la société en liquidation: 9, chemin du Foyer, chez Julien Vannod.

20 décembre 1956.
Société Immobilière Grand'Rue 28, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 avril 1956, page 950). Rodolphe Laesser, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs de l'administrateur François Bongard, démissionnaire, sont radiés. Domicile de la société: 6, boulevard du Théâtre, régie Steinmann et Poncet.

20 décembre 1956. Avions, bateaux, etc.
Lear S.A., à Meyrin, avions, bateaux, machines, etc. (FOSC. du 16 août 1956, page 2115). Robert-E. Scholes, de nationalité britannique, à Genève, a été nommé fondé de pouvoir; il signe collectivement avec le directeur général ou collectivement avec deux directeurs.

20 décembre 1956. Participations.
Union Nasic S.A., à Genève, participation à toutes entreprises, etc. (FOSC. du 23 janvier 1956, page 193). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 octobre 1956, la société a décidé de réduire son capital de 16 425 000 fr. à 16 060 000 fr. par le remboursement de 4 fr. sur chacune des 91 250 actions de 180 fr. composant le capital social. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est donc de 16 060 000 fr., divisé en 91 250 actions de 176 fr. chacune, au porteur. L'accomplissement des formalités prescrites par la loi a été constaté par acte authentique du 11 décembre 1956.

20 décembre 1956. Administration et gérance de toutes valeurs, etc.
Atis S.A., à Genève, administration et gérance de toutes valeurs, etc., société dissoute (FOSC. du 30 novembre 1956, page 3041). L'administration fédérale des contributions ayant donné son consentement, cette société est radiée.

20 décembre 1956.
Maison Tschanz, Comptoir de la Parfumerie S.A., à Genève (FOSC. du 4 novembre 1954, page 2829). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 décembre 1956, la société a porté son capital social de 300 000 fr. à 450 000 fr. par l'émission de 150 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 450 000 fr., divisé en 450 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées.

20 décembre 1956. Gestion de titres, etc.
Gervalfin S.A., à Genève, gestion de tous titres et valeurs, participation à toutes entreprises, etc. (FOSC. du 15 mars 1956, page 695). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 décembre 1956, la société a ratifié un contrat de fusion passé le même jour entre la société «Gervalfin S.A.» et les sociétés anonymes «Theodula S.A.», à Fribourg (FOSC. du 22 mars 1956, page 759), et «Vertiwag A.G.», à Glaris (FOSC. du 13 mars 1956, page 666). Aux termes de ce contrat la société «Gervalfin S.A.» reprend l'actif et le passif, à titre universel, des sociétés «Theodula S.A.», et «Vertiwag A.G.», conformément aux dispositions de l'art 748 CO, et selon bilans de reprise au 30 octobre 1956. Le bilan de la société «Theodula S.A.» fait ressortir un actif de 1 062 478 fr. 45 et un passif de 962 478 fr. 45, soit un actif net de 100 000 fr. Le bilan de la société «Vertiwag A.G.» fait ressortir un actif de 687 319 fr. 20 et un passif de 587 319 fr. 20, soit un actif net de 100 000 fr. Ces reprises sont faites moyennant le prix de 100 000 fr. pour chacune des deux sociétés, et payées par la remise à leurs actionnaires de 200 actions, au total, de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées, de la société «Gervalfin S.A.», de sorte que chaque actionnaire recevra pour une action de 1000 fr. au porteur, entièrement libérée, des sociétés absorbées, une action de pareil montant, également au porteur et entièrement libérée de la société «Gervalfin S.A.». Dans la même assemblée générale, la société a décidé de porter son capital de 250 000 fr. à 450 000 fr. par l'émission de 200 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par le fait de la fusion. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est donc de 450 000 fr., divisé en 450 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

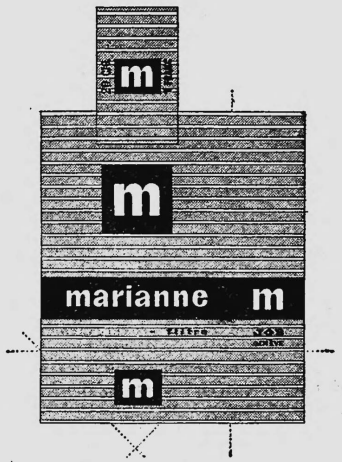
Nr. 163230. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1956, 12 Uhr.
Adolf Hoffmann, Weiningen (Zürich). Korrespondenzadresse: Nordstrasse 19, **Zürich 6.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Antitoxische Präparate.

Dixotin

N° 163231. Date de dépôt: 31 octobre 1956, 18 h.
Société Job, Anciens établissements Bardou-Job et Pauilhac, à Perpignan, Succursale de Carouge, route de Veyrier 32, **Carouge.**
Marque de fabrique et de commerce.

Cigarettes, cigares, tabacs et articles pour fumeurs.



La marque est exécutée en jaune, rouge et blanc.

Nr. 163232. Hinterlegungsdatum: 2. November 1956, 17 Uhr.
United States Safety Service Co., 1331 Oak Street, **Kansas City** (Missouri, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Brillen, Zwicker, Monokels, Lorgnetten, Leselupen, Schutz-, Sonnen-, Tauch- und Motorradbrillen aller Art, mit und ohne optischer Korrektur; Brilleneinzelteile, Gestelle, Linsen, Linseneinfassungen, Haftlinsen, Schutz- und Filtergläser.

OPTILITE

Nr. 163233. Hinterlegungsdatum: 2. November 1956, 17 Uhr.
Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, **Zürich.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Aus Erdöl hergestellte raffinierte, halbraffinierte und unraffinierte Oele, Fette, Paraffine, Wachse und andere Produkte in fester, flüssiger oder Gasform, mit oder ohne Beimischung von anderen Substanzen für technische und pharmazeutische Zwecke; synthetische technische Oele und Fette; Zusatzprodukte zu Treibstoffen, technischen Oelen und Fetten; Erdölderivate für technische Zwecke, Heizung, Beleuchtung, Schmierung, Krafterzeugung, Unterhalt und Betrieb von Maschinen, Apparaten, Fahr- und Flugzeugen; Frostschutz-, Reinigungs-, Lösungs- und Rostschutzmittel; Pflanzenschutz- und Insektenvertilgungsmittel; flüssige Treib- und Brennstoffe; Asphalt, Teer und deren Emulsionen; kosmetische und pharmazeutische Präparate; Kunstharze, synthetischer Kautschuk und andere Polymere für technische Zwecke; oxydierte Kohlenwasserstoffe, Alkylate, Sulphonate und Weichmacher für technische Zwecke.

GOLDEN ESSO EXTRA

Nr. 163234. Hinterlegungsdatum: 2. November 1956, 17 Uhr.
Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, **Zürich.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Aus Erdöl hergestellte raffinierte, halbraffinierte und unraffinierte Oele, Fette, Paraffine, Wachse und andere Produkte in fester, flüssiger oder Gasform, mit oder ohne Beimischung von anderen Substanzen für technische und pharmazeutische Zwecke; synthetische technische Oele und Fette; Zusatzprodukte zu Treibstoffen, technischen Oelen und Fetten; Erdölderivate für technische Zwecke, Heizung, Beleuchtung, Schmierung, Krafterzeugung, Unterhalt und Betrieb von Maschinen, Apparaten, Fahr- und Flugzeugen; Frostschutz-, Reinigungs-, Lösungs- und Rostschutzmittel; Pflanzenschutz- und Insektenvertilgungsmittel; flüssige Treib- und Brennstoffe; Asphalt, Teer und deren Emulsionen; kosmetische und pharmazeutische Präparate; Kunstharze, synthetischer Kautschuk und andere Polymere für technische Zwecke; oxydierte Kohlenwasserstoffe, Alkylate, Sulphonate und Weichmacher für technische Zwecke.

GOLDEN ESSO

Nr. 163235. Hinterlegungsdatum: 2. November 1956, 17 Uhr.
Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, **Zürich.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Aus Erdöl hergestellte raffinierte, halbraffinierte und unraffinierte Oele, Fette, Paraffine, Wachse und andere Produkte in fester, flüssiger oder Gasform, mit oder ohne Beimischung von anderen Substanzen für technische und pharmazeutische Zwecke; synthetische technische Oele und Fette; Zusatzprodukte zu Treibstoffen, technischen Oelen und Fetten; Erdölderivate für technische Zwecke, Heizung, Beleuchtung, Schmierung, Krafterzeugung, Unterhalt und Betrieb von Maschinen, Apparaten, Fahr- und Flugzeugen; Frostschutz-, Reinigungs-, Lösungs- und Rostschutzmittel; Pflanzenschutz- und Insektenvertilgungsmittel; flüssige Treib- und Brennstoffe; Asphalt, Teer und deren Emulsionen; kosmetische und pharmazeutische Präparate; Kunstharze, synthetischer Kautschuk und andere Polymere für technische Zwecke; oxydierte Kohlenwasserstoffe, Alkylate, Sulphonate und Weichmacher für technische Zwecke.

ESSO EXTRA

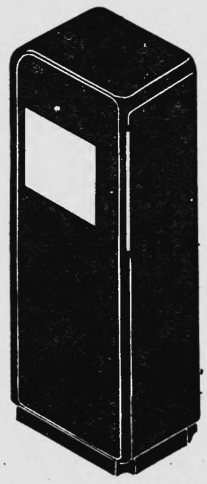
Nr. 163236. Hinterlegungsdatum: 2. November 1956, 17 Uhr.
Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, **Zürich.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Aus Erdöl hergestellte raffinierte, halbraffinierte und unraffinierte Oele, Fette, Paraffine, Wachse und andere Produkte in fester, flüssiger oder Gasform, mit oder ohne Beimischung von anderen Substanzen für technische und pharmazeutische Zwecke; synthetische technische Oele und Fette; Zusatzprodukte zu Treibstoffen, technischen Oelen und Fetten; Erdölderivate für technische Zwecke, Heizung, Beleuchtung, Schmierung, Krafterzeugung, Unterhalt und Betrieb von Maschinen, Apparaten, Fahr- und Flugzeugen; Frostschutz-, Reinigungs-, Lösungs- und Rostschutzmittel; Pflanzenschutz- und Insektenvertilgungsmittel; flüssige Treib- und Brennstoffe; Asphalt, Teer und deren Emulsionen; kosmetische und pharmazeutische Präparate; Kunstharze, synthetischer Kautschuk und andere Polymere für technische Zwecke; oxydierte Kohlenwasserstoffe, Alkylate, Sulphonate und Weichmacher für technische Zwecke.

Die Marke wird golden und weiss ausgeführt.

Nr. 163237. Hinterlegungsdatum: 2. November 1956, 17 Uhr.
Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, **Zürich.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Aus Erdöl hergestellte raffinierte, halbraffinierte und unraffinierte Oele, Fette, Paraffine, Wachse und andere Produkte in fester, flüssiger oder Gasform, mit oder ohne Beimischung von anderen Substanzen für technische und pharmazeutische Zwecke; synthetische technische Oele und Fette; Zusatzprodukte zu Treibstoffen, technischen Oelen und Fetten; Erdölderivate für technische Zwecke, Heizung, Beleuchtung, Schmierung, Krafterzeugung, Unterhalt und Betrieb von Maschinen, Apparaten, Fahr- und Flugzeugen; Frostschutz-, Reinigungs-, Lösungs- und Rostschutzmittel; Pflanzenschutz- und Insektenvertilgungsmittel; flüssige Treib- und Brennstoffe; Asphalt, Teer und deren Emulsionen; kosmetische und pharmazeutische Präparate; Kunstharze, synthetischer Kautschuk und andere Polymere für technische Zwecke; oxydierte Kohlenwasserstoffe, Alkylate, Sulphonate und Weichmacher für technische Zwecke.



Die Marke wird golden ausgeführt.

Nr. 163238. Hinterlegungsdatum: 3. November 1956, 14 Uhr.
Prof. Dr. med. Much AG. chem.-pharm. Präparate, Hofwiesenstrasse 202, **Zürich.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate; pharmazeutische Drogen; diätetische Nährmittel; Desinfektionsmittel; Vertilgungsmittel für Pflanzen und tierische Schädlinge, Parfümerien und kosmetische Präparate.

Nero-Stäbchen

Nr. 163239. Hinterlegungsdatum: 8. November 1956, 15 Uhr.
Hedy Merz-Brand, Kasernenstrasse 2, **Herisau** (Appenzell A.-Rh).
Fabrik- und Handelsmarke.

Damenoberbekleidung wie: Jupes, Blusen, Shorts und Sporthosen.

N° 163240. Date de dépôt: 9 novembre 1956, 24 h.
Montres Hoga S. A. (Hoga Uhren AG.) (Hoga Watch Ltd.), rue du Crêt-Georges 18, **Tramelan.** — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

FILLOS

Nr. 163241. Hinterlegungsdatum: 10. November 1956, 10 Uhr.
Sugro AG., Sevogelstrasse 21, **Basel.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Emulgator und Antioxydans für die Biskuits- und Schokoladeindustrie.

SUGROPAN

Nr. 163242. Hinterlegungsdatum: 15. November 1956, 18 Uhr.
Eichenberger & Erismann Aktiengesellschaft, Vorstadt 101, **Beinwil am See.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Tabakfabrikate aller Art.

Nr. 163243. Hinterlegungsdatum: 15. November 1956, 12 Uhr.
Emil Frehner, Möbelfabrik, Bahnhofstrasse 10, **Herisau.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Schlafzimmer, Wohnzimmer, Kombischränke und Kleinmöbel.

Nr. 163244. Hinterlegungsdatum: 16. November 1956, 16 Uhr.
Widmer & Cie., Hasle bei Burgdorf. — Fabrik- und Handelsmarke.

Zigarren, Tabake und Zigaretten.

MADLON

Nr. 163245. Hinterlegungsdatum: 19. November 1956, 20 Uhr.
Basis Watch A. Thommen, Uhrenfabrik Tecknau, in **Tecknau** (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren.

BANTAM

Nr. 163246. Hinterlegungsdatum: 19. November 1956, 20 Uhr.
Basis Watch, A. Thommen, Uhrenfabrik Tecknau, in **Tecknau** (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren.

FANFARE

Nr. 163247. Hinterlegungsdatum: 19. November 1956, 20 Uhr.
Basis Watch, A. Thommen, Uhrenfabrik Tecknau, in **Tecknau** (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren.

SYMPHONY

Nr. 163248. Hinterlegungsdatum: 19. November 1956, 20 Uhr.
Basis Watch, A. Thommen, Uhrenfabrik Tecknau, in **Tecknau** (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren.

WHITTIER

Nr. 163249. Hinterlegungsdatum: 19. November 1956, 20 Uhr.
Basis Watch, A. Thommen, Uhrenfabrik Tecknau, in **Tecknau** (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren.

CONGRESS

Nr. 163250. Hinterlegungsdatum: 19. November 1956, 20 Uhr.
Basis Watch, A. Thommen, Uhrenfabrik Tecknau, in **Tecknau** (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren.

ROVER

Nr. 163251. Hinterlegungsdatum: 22. November 1956, 17 Uhr.
Distillerie Stein AG., Dornacherstrasse 38, **Basel.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **88816.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. August 1956 an.

Mit Anis hergestellte Getränke.

ANISINTHE

N° 163252. Date de dépôt: 26 novembre 1956, **20 h.**
Victor Serex, avenue Sallaz 43, **Lausanne.**
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

RYDLEY

N° 163253. Date de dépôt: 26 novembre 1956, **20 h.**
Gabriel Liardet, Mon Repos 10, **Lausanne.**
Marque de fabrique et de commerce.

Fourrures, peaux, cuirs.

VOLFOUR

N° 163254. Date de dépôt: 26 novembre 1956, **6 h.**
Fabriques Movado, rue du Parc 117/119, **La Chaux-de-Fonds.**
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

MOVASCOPE

N° 163255. Date de dépôt: 26 novembre 1956, **20 h.**
Degoumois et Cie S. A., place d'Armes 1, **Neuchâtel.**
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et autres produits d'horlogerie.

SIR EDWIN

Nr. 163256. Hinterlegungsdatum: 28. November 1956, **17 Uhr.**
Elastic AG., Elsässerstrasse 248, **Basel.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **89175.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. September 1956 an.

Schuhnestel, Gummilitzen, Gummibänder, Strumpfhalter und verwandte Artikel.

REX

Nr. 163257. Hinterlegungsdatum: 1. Mai 1956, 12 Uhr.
Chop Thye Cheong, 12—13, Hokien Street, **Singapur**. — Handelsmarke.

Uhren und Wecker sowie deren Teile; Uhrenarmbänder.

LILY

Nr. 163258. Hinterlegungsdatum: 1. Mai 1956, 12 Uhr.
Chop Thye Cheong, 12—13, Hokien Street, **Singapur**. — Handelsmarke.

Uhren und Wecker sowie deren Teile; Uhrenarmbänder.

Landmaster

Nr. 163259. Hinterlegungsdatum: 1. Mai 1956, 12 Uhr.
Chop Thye Cheong, 12—13, Hokien Street, **Singapur**. — Handelsmarke.

Uhren und Wecker sowie deren Teile; Uhrenarmbänder.

Rivermaster

Nr. 163260. Hinterlegungsdatum: 20. August 1956, 19 Uhr.
Chop Thye Cheong, 12—13, Hokien Street, **Singapur**. — Handelsmarke.

Uhren und Wecker sowie deren Teile; Uhrenarmbänder.

COWBOY

Nr. 163261. Hinterlegungsdatum: 20. August 1956, 19 Uhr.
Chop Thye Cheong, 12—13, Hokien Street, **Singapur**. — Handelsmarke.

Uhren und Wecker sowie deren Teile; Uhrenarmbänder.

ZORO

Nr. 163262. Hinterlegungsdatum: 20. August 1956, 19 Uhr.
Chop Thye Cheong, 12—13, Hokien Street, **Singapur**. — Handelsmarke.

Uhren und Wecker sowie deren Teile; Uhrenarmbänder.

MEME

N° 163263. Date de dépôt: 22 septembre 1956, 14 h.
Mobil Oil (Switzerland), Spiegelgasse 4, **Bâle**.
Marque de fabrique et de commerce.

Huiles et graisses industrielles (autres que les huiles et les graisses comestibles et les huiles essentielles), lubrifiants, compositions à lier la poussière, compositions combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes, chandelles, bougies, veilleuses et mèches.

VISREX

N° 163264. Date de dépôt: 28 septembre 1956, 13 h.
Youssef Zomorrodian, **Téhéran** (Iran). — Marque de commerce.

Montres, parties de montres.

NIKSON

Nr. 163265. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1956, 19 Uhr.
Hans Spitzbarth, Rossbergstrasse 8, **Zürich 2**. — Handelsmarke.

Bijouterie in Silber und Gold, Silberschmiedwaren.

S

N° 163266. Date de dépôt: 19 octobre 1956, 17 h.
Best & Gee Proprietary Limited, 103 York Street, **Sydney** (Nouvelles-Galles du Sud, Australie). — Marque de commerce.

Substances chimiques destinées à être employées en médecine et en pharmacie, vaccins.

IMUVAC

Nr. 163267. Hinterlegungsdatum: 6. November 1956, 17 Uhr.
Radio Corporation of America, 30 Rockefeller Plaza, **New York** (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schallplatten, Phonographe, Teile und Zubehör derselben; Phonograph-Nadeln, Tonwiedergabegeräte und Abspiel-Zusatzgeräte.

GRUVE/GARD

N° 163268. Date de dépôt: 12 novembre 1956, 7 h.
Wieder et Delorme (S. à r. l.), rue **Lafayette** 64, **Paris** 9e (France).
Marque de fabrique et de commerce.

Bijoux or et platine.

W D

Nr. 163269. Hinterlegungsdatum: 14. November 1956, 17 Uhr.
Lisle Corporation, Clarinda (Iowa, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Werkzeuge für den Unterhalt von Motorfahrzeugen, Reibahlen, Zylinderhonwerkzeuge, Werkzeuge zum Rändrieren von Kolben, Werkzeuge für das Ersetzen von Lagern, Ringzusammenpressvorrichtungen, Honmaschinen, Honköpfe, Stangenausrichtvorrichtungen, Ventilheber, Kolbenzapfenausziehwerkzeuge, Schraubenschlüssel, Rollen, Stöpsel und Magnetstöpsel.

LISLE

N° 163270. Data del deposito: 16 novembre 1956, ore 6.
Della Spina S. A., Balerna (Ticino). — Marca di fabbrica e di commercio.

Camicie e biancheria da uomo.

Diamant

N° 163271. Date de dépôt: 16 novembre 1956, 18 h.
Jakob Künzli, Kurzenerchingerstrasse 1, **Frauenfeld**.
Marque de fabrique et de commerce.

Parfums et en général produits de parfumerie, produits cosmétiques, produits pour les soins de la peau et des cheveux, produits sanitaires, médicaments, produits chimiques pour l'industrie, la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques, emplâtres et objets de pansement, instruments de médecine et de chirurgie, insecticides de tout genre.

DELIX

Nr. 163272. Hinterlegungsdatum: 17. November 1956, 18 Uhr.
ADROKA AG., Nauenstrasse 63, **Basel**. — Handelsmarke.

Pharmazeutische, medizinische und chemische Produkte für wissenschaftliche Zwecke, speziell Gallen-Leberpräparat.

ADROBIL

Nr. 163273. Hinterlegungsdatum: 17. November 1956, 18 Uhr.
ADROKA AG., Nauenstrasse 63, **Basel**. — Handelsmarke.

Pharmazeutische, medizinische und chemische Produkte für wissenschaftliche Zwecke, speziell als Laxativ.

ADROLAX

N° 163274. Date de dépôt: 20 novembre 1956, 18 h.
Ella Kopanyi, avenue de Rumine 7, **Lausanne**.
Marque de fabrique et de commerce.

Spécialités de parfumerie.

ELLY

Elly de West

N° 163275. Date de dépôt: 22 novembre 1956, 17 h.
André Dreyer, 32, rue du 31-Décembre, **Genève.**
Marque de fabrique et de commerce.

Matériel d'emballage. Récipients pour gaz solides ou liquides.

VALVOBAG

N° 163276. Date de dépôt: 28 novembre 1956, 13 h.
André Dreyer, 32, rue du 31-Décembre, **Genève.**
Marque de fabrique et de commerce.

Matériel d'emballage. Récipients pour gaz solides ou liquides.

VALVOPACK

N° 163277. Date de dépôt: 22 novembre 1956, 18 h.
Montres Belvu S. A., Tramelan. — Marque de fabrique et de commerce.

Montres, fournitures et accessoires d'horlogerie.

BELVU

N° 163278. Date de dépôt: 26 novembre 1956, 7 h.
Compagnie des Montres Marvin S. A. (Marvin Watch Co. Ltd.), La Chaux-de-Fonds. — Marque de fabrique et de commerce.

Montres, mouvements, autres parties de montres.

AGENDA

N° 163279. Date de dépôt: 26 novembre 1956, 7 h.
Compagnie des Montres Marvin S. A. (Marvin Watch Co. Ltd.), La Chaux-de-Fonds. — Marque de fabrique et de commerce.

Montres, mouvements, autres parties de montres.

DATOGRAFO

N° 163280. Date de dépôt: 26 novembre 1956, 7 h.
Compagnie des Montres Marvin S. A. (Marvin Watch Co. Ltd.), La Chaux-de-Fonds. — Marque de fabrique et de commerce.

Montres, mouvements, autres parties de montres.

SETTEBELLO

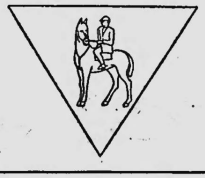
Nr. 163281. Hinterlegungsdatum: 28. November 1956, 18 Uhr.
Union AG. Uhrenfabrik, Solothurn, Dornacherstrasse 33, **Solothurn.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren aller Art, Uhrwerke, Uhrengehäuse, alle Teile von Uhren.

Union
Soleure

N° 163282. Date de dépôt: 28 novembre 1956, 20 h.
Montres Arly S. A., Fabrique d'horlogerie, Tramelan.
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, parties de montres, mouvements de montres, cadrans et boîtes de montres.



Nr. 163283. Hinterlegungsdatum: 30. November 1956, 17 Uhr.
Werner & Pfleiderer, Theodorstrasse 10, **Stuttgart** (Feuerbach, Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **90159.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. November 1956 an.

Misch- und Knetmaschinen, Teigwalzen, Teigwarenpressen, Ausstechmaschinen, Backöfen, Nudelschneidmaschinen, Siebmaschinen, Teigteilmaschinen, Fleischhackmaschinen, Brot- und Teigwaagen, Säuremulden, Gärständer, Wassergefässe, Transmissionsteile und alle in der Nahrungsmittelindustrie sowie die folgenden in der chemischen Industrie zur Verwendung kommenden Maschinen und Geräte: Pulverpressen, Tablettpressen, Blättchenschneidmaschinen, Holländer, Formmaschinen, Nitrirapparate, Zentrifugen, Walzwerke, Transportwagen, Pillenrundungsmaschinen, Pillenpressen, Pillenschneidmaschinen.

WP

Nr. 163284. Hinterlegungsdatum: 30. November 1956, 17 Uhr.
Werner & Pfleiderer, Theodorstrasse 10, **Stuttgart** (Feuerbach, Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **90160.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. November 1956 an.

Misch- und Knetmaschinen, Teigwalzen, Teigwarenpressen, Ausstechmaschinen, Backöfen, Nudelschneidmaschinen, Siebmaschinen, Teigteilmaschinen, Fleischhackmaschinen, Brot- und Teigwaagen, Säuremulden, Gärständer, Wassergefässe, Transmissionsteile und alle in der Nahrungsmittelindustrie sowie die folgenden in der chemischen Industrie zur Verwendung kommenden Maschinen und Geräte: Pulverpressen, Tablettpressen, Blättchenschneidmaschinen, Holländer, Formmaschinen, Nitrirapparate, Zentrifugen, Walzwerke, Transportwagen, Pillenrundungsmaschinen, Pillenpressen, Pillenschneidmaschinen.

Nr. 163285. Hinterlegungsdatum: 30. November 1956, 17 Uhr.
Werner & Pfleiderer, Theodorstrasse 10, **Stuttgart** (Feuerbach, Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **90161.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. November 1956 an.

Knet- und Mischmaschinen.

Nr. 163286. Hinterlegungsdatum: 30. November 1956, 17 Uhr.
Werner & Pfleiderer, Theodorstrasse 10, **Stuttgart** (Feuerbach, Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **90162.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. November 1956 an.

Backöfen aller Art.

TELESCOCAR

Nr. 163287. Hinterlegungsdatum: 30. November 1956, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG. (J. R. Geigy S. A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 16.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **89610.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. November 1956 an.

Farbstoffe, Farben, chemische Produkte für die Textilindustrie, Beizen, Appreturmittel, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Netz- und Durchdringungsmittel, Emulgatoren.

IRGAPOL

Nr. 163288. Hinterlegungsdatum: 30. November 1956, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG. (J. R. Geigy S. A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 16.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **89611.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. November 1956 an.

Netz- und Durchdringungsmittel.

TINOPOL

Transmissions — Uebertragungen

Marque N° 151525. — Dr Raymond Paupe, Porrentruy. — Transmission à **Albert Frossard, Porrentruy** et **Charles Moll, Delle** (France). — Adresse pour la correspondance: **Albert Frossard**, 3 A. rue du Temple, **Porrentruy.** — Enregistré le 13 décembre 1956.

Marque N° 156849. — Rimexa S. A., La Chaux-de-Fonds. ← Transmission à **Constantin Gerardis**, Consejo de Ciento, 389, **Barcelone** (Espagne). — Enregistré le 13 décembre 1956.

Adressänderung — Changement d'adresse

Marke Nr. 106456. — Alma Adele Fries, Zürich. — Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **Beethovenstrasse 24, Zürich 2.** — Eingetragen den 15. Dezember 1956.

Modification de raison et changement d'adresse
Firma- und Adressänderung

Marques Nos 110102, 113054. — Odeon Theatres Limited, Londres (Grande-Bretagne). — Raison modifiée en **The Rank Organisation Limited.** — La nouvelle adresse de la titulaire des marques est **38 South Street, Londres W. 1** (Grande-Bretagne). — Enregistré le 15 décembre 1956.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 193043

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Berne du 10 décembre 1956, la maison **Société anonyme dite: Bozel-Maletra (Société industrielle de produits chimiques)**, à Paris, titulaire de la marque internationale N° **193043** a renoncé à la protection de cette marque en **Suisse.** — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne le 14 décembre 1956.

Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale N° 194165

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Berne du 10 décembre 1956, la maison **L'Alimentation Equilibrée (Société anonyme), à Commentry (Allier)**, titulaire de la marque internationale N° **194165**, a renoncé à la protection de cette marque en Suisse pour autant qu'elle s'applique aux produits suivants: **savons et autres substances pour lessiver.** — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne le 14 décembre 1956.

Radiations — Löschungen

Marque N° 148445. — **«COREGSA» Commerce Représentation Générale S. A. Lausanne, Lausanne.** — Radiée le 17 décembre 1956 à la demande de la maison titulaire.

Marques N°s 148889, 152431, 157056, 157325, 161918. — **Etablissement d'Exploitation de Produits chimiques spécialisés «CHIMEX», Vaduz** (Liechtenstein). — Radiées le 13 décembre 1956 à la demande de la maison titulaire.

Marke Nr. 156004. — **Telion AG., Zürich.** — Gelöscht am 13. Dezember 1956 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marque N° 158431. — **Henry Sandoz et Fils, La Chaux-de-Fonds.** — Radiée le 13 décembre 1956 à la demande de la maison titulaire.

Marque N° 160545. — **Montres Mieal S. A., Bienne.** — Radiée le 15 décembre 1956 à la demande de la maison titulaire.

Marques N°s 162567, 162569. — **Era Watch Co. Limited C. Rüefli-Flury & Co., Bienne.** — Radiées le 15 décembre 1956 à la demande de la maison titulaire.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Assurantie Maatschappij « Nieuw Rotterdam » N. V., in Rotterdam

Generalbevollmächtigter. Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat der Ernennung des Herrn **Curt Meyer**, von und in Basel, Neubadstrasse 69, zum Generalbevollmächtigten für die Schweiz der **Assurantie Maatschappij «Nieuw Rotterdam» N. V.**, in **Rotterdam**, seine Zustimmung erteilt (Art. 47 der Verordnung vom 11. September 1931 über die Beaufsichtigung von privaten Versicherungsunternehmungen). (AA. 545)

Bern, den 21. Dezember 1956. **Eidgenössisches Versicherungsamt.**

Mandataire général. Le Département fédéral de justice et police a approuvé la nomination de **M. Curt Meyer**, de et à Bâle, Neubadstrasse 69, en qualité de mandataire général de l'**Assurantie Maatschappij «Nieuw Rotterdam» N. V.**, à **Rotterdam** (art. 47 de l'ordonnance du 11 septembre 1931 sur la surveillance des entreprises d'assurances privées).

Berne, le 21 décembre 1956. **Bureau fédéral des assurances.**

Mandatario generale. Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha approvato la nomina del Signor **Curt Meyer**, di e a Basilea, Neubadstrasse 69, in qualità di mandatario generale per la Svizzera dell'**Assurantie Maatschappij «Nieuw Rotterdam» N. V.**, a **Rotterdam** (art. 47 dell'ordinanza dell'11 settembre 1931 concernente la vigilanza sulle imprese d'assicurazioni private).

Berna, 21 dicembre 1956. **Ufficio federale delle assicurazioni.**

Armatura AG., Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. Dezember 1956 soll das Aktienkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 430 000 herabgesetzt werden.

Die Gläubiger der Gesellschaft, die für ihre Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, sind eingeladen, binnen zwei Monaten, ab Datum der dritten Publikation, ihre Forderungen an das Notariat Zürich-Altstadt, Talstrasse 25, Zürich 1, anzumelden. (AA. 321 [2])

Zürich, 22. Dezember 1956. **Armatura AG.,**
der Verwaltungsrat: **Ch. Balzer.**

Gravières de Verbois S. A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers, conformément aux art. 742 et 745 C. O.

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 18 décembre 1956, la société Gravières de Verbois S.A. a décidé sa dissolution et désigné Messieurs Hans Marti et Willy Huguenin, à Neuchâtel, comme liquidateurs.

Conformément aux art. 742 et 745 C.O., les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication auprès de Me René Gampert, notaire, à Genève, 1, boulevard Georges-Favon. (AA. 317 [1])

Les liquidateurs.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über die Verwertung und die Einfuhr von Hafer, Gerste und Mais zu Saatzweeken

(Uebernahmeverhältnis, Ersatzabgabe und Uebernahmepreis)

(Vom 17. Dezember 1956)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Artikel 3 des Bundesratsbeschlusses vom 30. November 1956 über die Verwertung und die Einfuhr von Hafer, Gerste und Mais zu Saatzwecken, verfügt:

Art. 1. Die Uebernahme von inländischem, feldbesichtigtem und anerkanntem Saatgut von Hafer, Sommergerste und Mais wird im Verhältnis von einem Teil Inland- zu vier Teilen Importware festgelegt.

Art. 2. Die Ersatzabgabe je 100 kg Importsaatgut beträgt für Hafer und Sommergerste 1,50 Franken und für Mais 4 Franken.

Art. 3. Für inländisches, feldbesichtigtes und anerkanntes Saatgut von Hafer, Sommergerste und Mais der Ernte 1956 gelten folgende Uebernahmepreise:

Saathafer, alle Sorten	54,50 Franken je 100 kg ohne Sack
Saatgerste, alle Sorten	55,50 Franken je 100 kg ohne Sack
Hybridsaatmais:	
F 1 frühe Sorten (Wisconsin 255, 270, Orla 266)	144 Franken je 100 kg ohne Sack
F 1 späte Sorten (Ohio M 34, Wisconsin 641/AA)	134 Franken je 100 kg ohne Sack
F 2 (Nachbau und Nostrano)	67,50 Franken je 100 kg ohne Sack

Diese Preise verstehen sich ab Reinigungsstelle der Saatzuchtgenossenschaften ohne Grossisten- und Detailhandelsmargen.

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle kann nötigenfalls Vorschriften über die Abgabepreise des Handels erlassen.

Art. 4. Diese Verfügung tritt am 20. Dezember 1956 in Kraft.

Ordonnance

du Département fédéral de l'économie publique concernant le placement et l'importation des semences d'avoine, d'orge et de maïs

(Barème de prise en charge, taxe de remplacement et prix)

(Du 17 décembre 1956)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'article 3 de l'arrêté du Conseil fédéral du 30 novembre 1956 concernant le placement et l'importation des semences d'avoine, d'orge et de maïs, arrête:

Article premier. Des semences d'orge de printemps, d'avoine et de maïs visitées et reconnues, de provenance suisse, doivent être prises en charge dans la proportion d'une partie de cette marchandise pour quatre de marchandise importée.

Art. 2. La taxe de remplacement est fixée à 1 fr. 50 par quintal métrique de semence importée pour l'orge de printemps et l'avoine et à 4 francs pour le maïs.

Art. 3. Les semences d'orge de printemps, d'avoine et de maïs visitées et reconnues, récoltées en Suisse en 1956, seront prises en charge aux prix suivants:

	Par 100 kilos, sacs non compris Fr.
Semences d'avoine, toutes variétés	54.50
Semences d'orge, toutes variétés	55.50
Semences de maïs hybride:	
F 1 variétés hâtives (Wisconsin 255, 270, Orla 266)	144.—
F 1 variétés tardives (Ohio M 34, Wisconsin 641/AA)	134.—
F 2 (multiplication et Nostrano)	67.50

Ces prix s'appliquent à la marchandise prise au centre de triage du syndicat de sélectionneurs; ils ne comprennent ni la marge des grossistes ni celle des détaillants.

Le service fédéral du contrôle des prix peut, au besoin, réglementer les prix de vente dans le commerce.

Art. 4. La présente ordonnance entre en vigueur le 20 décembre 1956.

303. 27. 12. 56.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 22. 12. 56.

	Fr.	Veränderungen *Changements* Fr.
Aktiven — Actif		
Goldbestand — *Encaisse or*	7 071 435 253.75	+ 58.40
Devisen — *Disponibilités à l'étranger:*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	584 022 864.11	
andere — *autres*	40 097.14	+ 32 525 123.85
Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse:*		
Wechsel — *Effets de change*	217 604 620.87	
Schatzanweisungen des Bundes — *Rescriptions*	4 750 000.—	+ 13 422 192.10
Lombardvorschüsse — *Avances sur nantissement*	125 367 401.58	+ 49 715 230.07
Wertschriften — *Titres:*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	208 000.—	
andere — *autres*	45 469 901.—	+ 208 000.—
Korrespondenten im Inland — *Corresp. en Suisse*	16 702 410.98	— 26 783 035.51
Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	35 894 966.19	— 643 645.10
Zusammen — *Total*	8 101 495 515.62	
Passiven — Passif		
Eigene Gelder — *Fonds propres*	48 000 000.—	—.—
Notenumlauf — *Billets en circulation*	5 802 435 315.—	+254 249 935.—
Tägl. fällige Verbindlichkeiten — *Engagements à vue:*		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie — *Comptes de oirements des banques, du commerce et de l'industrie*	1 413 201 189.70	
andere täglich fällige Verbindlichkeiten — *autres engagements à oue*	658 009 927.64	—185 048 934.71
Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	179 849 083.28	— 757 076.48
Zusammen — *Total*	8 101 495 515.62	

Diskontosatz *Taux d'escompte* 1½% seit 26. Nov. 1936 *dep. le 26 nov. 1936* | Lombardzinsfuss *Taux pour avanc.* 2½% seit 26. Nov. 1936 *dep. le 26 nov. 1936*

303. 27. 12. 56.

Australien — Zollvorschriften

Gemäss den «Customs and Excise Tariff Proposals» Nr. 8 wurden kürzlich verschiedene Aenderungen im Zolltarif vorgenommen, unter denen die folgenden für die schweizerische Exportindustrie von Interesse sind. Die in [ ] Klammern angeführten Warenbezeichnungen wurden durch die neuen in Kursivschrift wiedergegebenen Texte ersetzt;

Australie — Prescriptions douanières

Selon les «Customs and Excise Tariff Proposals» N° 8, différentes modifications du tarif douanier ont été récemment mises en vigueur. Les modifications suivantes présentent un intérêt pour l'industrie suisse d'exportation. Les désignations de marchandises mises entre parenthèses [ ] ont été remplacées par les nouveaux textes reproduits en caractères italiques:

Tariff Item	Goods	FORMER DUTIES British Preferential	FORMER DUTIES Most-Favoured-Nation	FORMER DUTIES General	PRESENT DUTIES British Preferential	PRESENT DUTIES Most-Favoured-Nation	PRESENT DUTIES General
105 (A) (3)	Piece-goods, *woven, weighing 6 oz. or more per square yard*, of the types *which either as imported or when further processed are ordinarily* used for furnishings, *drapes* [and] or upholstery, [woven on jacquard or dobby type looms] (not including moquettes, chenille fabrics and other pile fabrics, *fabrics printed in fast colours and curtain nets*) *as prescribed by Departmental By-Laws* [embodying a woven design and weighing 7 oz. or more per square yard] viz.:						
	(a) Wholly of artificial silk; composed of a mixture of fibres in which at least 10 per cent. by weight is artificial silk and, if the mixture of fibres includes wool, not more than 5 per cent. by weight of wool *ad val.*	30%	30%	40%	50%	50%	60%
	less per square yard	2½d.	—	—	2½d.	—	—
	(b) Wholly of cotton; wholly of linen; composed of a mixture of fibres but not including a mixture of fibres in which more than 50 per cent. by weight is wool, except piece-goods enumerated in sub-item (A) (3) (a) *ad val.*	12½%	30%	40%	32½%	50%	60%
105 (A) (4)	Cotton piece-goods and piece-goods containing a mixture of fibres in which cotton predominates, which but for this paragraph would be classified under sub-item 105 (A) (1) (a), weighing not less than 8 oz. per square yard, used for the same purposes as, or capable of being used as a substitute for, canvas or duck of cotton or containing a mixture of fibres in which cotton predominates:						
	(a) As prescribed by Departmental By-Laws per square yard	½d.	7/8d.-2d.	2¾d.-3½d.	Free	1d.	2½d.
	or *ad val.*	5%	—	—	—	—	—
	whichever rate returns the lower duty.						
	(b) Other per lb.		as above		4d.	11d.	1s. 1d.
	and *ad val.*				15%	32½%	37½%
115 (E)	[Women's and girls' stockings, including stockings worn below the knee:						
	(1) Circular:						
	(a) Woollen or containing wool per dozen pairs	7s.	17s.	17s.			
	or *ad val.*	27½%	45%	45%		see below	
	whichever rate returns the higher duty.						
	(b) Other per dozent pairs	5s.	25s.	25s.			
	or *ad val.*	22½%	40%	40%		see below	
	whichever rate returns the higher duty.						
	(2) Other than circular:						
	(a) Woollen or containing wool per dozen pairs	10s. 6d.	20s. 6d.	20s. 6d.		see below	
	or *ad val.*	17½%	35%	40%			
	whichever rate returns the higher duty.						
	(b) Other per dozen pairs	8s.	28s.	28s.		see below	
	or *ad val.*	17½%	35%	40%			
	whichever rate returns the higher duty.]						
	Women's and girls' stockings, including stockings worn below the knee:						
	(1) *Woollen or containing wool per dozen pairs*		see above		10s. 6d.	20s. 6d.	20s. 6d.
	or ad val.				17½%	35%	45%
	whichever rate returns the higher duty.						
	(2) *Other per dozen pairs*		see above		8s.	28s.	28s.
	or ad val.				17½%	35%	40%
	whicheoer rate returns the higher duty.						
174 (B)	Bookbinding and bookmaking machines and appliances (but not including extra parts unless where otherwise expressly stated), viz.:						
	[10 Numbering] *No item* *ad val.*	Free	12½%	12½%	Free	Various	Various
					(Under Tariff Item 169)		
285 (B) (3) (new item)	Tablets being similar to tablets commercially produced or manufactured in Australia from a single therapeutic substance which is not commercially produced or manufactured in Australia, as prescribed by Departmental By-Laws per 1000 tablets	—	—	—	3s. 4d.	3s. 4d.	3s. 4d.
	and *ad val.*	—	—	—	—	10%	10%
	or *ad val.*	Free	Free or 10	Free or 10%	10%	20%	20%
	whichever rate returns the higher duty.				(Under Tariff Item 285 [B])		
338 (D)	[Trade catalogues and price lists not designed to advertise the sale of goods by any person, firm or company in Australia, when imported into Australia in single copies addressed to merchants, firms or companies therein and not exceeding one copy to each merchant, firm or company or branch office thereof and not being for distribution.]						
	Catalogues, price lists and printed adoertising matter not designed to advertise the sale or hire of goods by, or the services of, any person in Australia as prescribed by Departmental By-Laws	Free	Free	Free	Free	Free	Free
338 [(F)	Trade catalogues, price lists and other printed advertising matter, not designed to advertise the sale of goods by any person, firm or company in Australia, when imported into Australia in single copies addressed to hospitals, medical practitioners or dentists, and not exceeding one copy to each hospital, medical practitioner or dentist, and not being for distribution]	Free	Free	Free	Free	Free	Free
					(Under Tariff Item 338 [D])		
376 (H)	Frames for ladies' or children's handbags; catches (not being fasteners covered by Item 106 (G) or Item 106 (H) for wallets or for ladies' or children's handbags; *purse frames* *ad val.*	17½%	40%	40%		No change	
	N.B. — Purse frames were previously entered under By-Law Item 449 (A) (1) at *ad val.*	Free	12½%	12½%	—	—	—
393 (C)	Sewing cottons, n.e.i.:						
	(2) Other (than in lengths not exceeding 400 yards) *ad val.*	12½%	30%	30%	12½%	27½%	30%
400 (B)	[Goods, secondhand, owned by, persons resident in the Territories of Papua and New Guinea sent to the Commonwealth for repair and return to such Territories.]						
	Goods imported for repair or alteration and intended to be returned to the country whence imported, subject to such conditions as may be prescribed by Departmental By-Laws	Free	Free	Free	Free	Free	Free
404 (new item)	*Samples which, in the opinion of the Minister, are of negligible value and which are to be used for promoting orders for the importation of goods of the kind represented by the samples, as prescribed by Departmental By-Laws*		Various		Free	Free	Free

303. 27. 12. 56.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. - Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Nidwaldner Kantonalbank

Obligationenkündigung

Wir kündigen hiermit alle bis 30. Juni 1957 kündbar werdenden Obligationen unserer Bank auf den nächst zulässigen Termin. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsnng auf.

Wegen Wiederanstellung gekündigter Titel beliebe man sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Stans, den 22. Dezember 1956. Die Direktion.

ein Blick **Wecolor** ein Griff

Die Wecolor-Ordner in sechs Farben vereinfachen, gestalten Ihre Ablage noch rationeller, noch übersichtlicher

Fabrikant: Fr. Weber & Co., Menziken
Verkaufsbüro: E. Jörmann & Co., Kernstr. 60, Zürich 4
Auch in Papeterien erhältlich

In der kaufmännischen wie technischen Abteilung bewährt

Urteile aus der Praxis

Unsere Exportindustrie hat mit schärfster Konkurrenz zu kämpfen, wobei Qualität und Preis eine Hauptrolle spielen. — Um trotz der hohen Unkosten erfolgreich konkurrieren zu können, muß jede kostbare Minute ausgenützt werden. — Was liegt daher näher, als aus dem großen Angebot an Rechenmaschinen gerade die Facit zu wählen?!

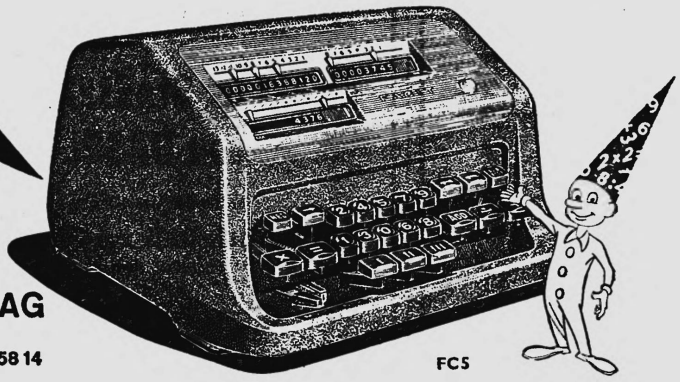
Herr Engler, Chef der Exportabteilung der Firma Hänni & Cie. AG., Jegenstorf BE, sagt:
„Wir verkaufen unsere Armaturen, Manometer und andere Meßinstrumente in der ganzen Welt. Anfangs des letzten Krieges haben wir die erste Facit angeschafft. — Heute sind es über 30 Stück! — Beweis dafür, daß die Facit universell ist und sich sowohl in den kaufmännischen als auch in den technischen Abteilungen glänzend bewährt. Mit dem Facit-Service sind wir ebenso zufrieden!"

Machen Sie es wie Herr Engler:
Gestalten Sie Ihren Betrieb produktiver, indem Sie nur die besten Hilfsmittel einsetzen: Sie entlasten zugleich Ihre Angestellten, und diese werden lieber, besser und — intensiver arbeiten!

Fräulein Studer im Exportbüro von Hänni & Cie. AG.:
„Ich arbeite schon seit über sieben Jahren in dieser Firma, und ich gestehe, daß mir das Fakturenrechnen richtig Spaß macht: Facit erleichtert und verschönert und — verkürzt die an sich trockene Arbeit!"

Machen Sie es wie Fräulein Studer:
Lassen Sie die modernste Rechenmaschine für sich arbeiten! Facit wird Ihre Liebe auf den ersten — Fingertip! Ueberzeugen Sie Ihren Chef, daß Sie mit einer Facit leichter, schneller und trotzdem mehr arbeiten — ohne zu ermüden!
Lernen Sie die neue Facit kennen: Verlangen Sie die Facit CA-1-13 auf eine Probewoche unverbindlich, das kostet Sie nicht mehr als — ein Telephonanruf!

Verkauf und Service in 102 Ländern!



FACIT -VERTRIEB AG

Zürich 1 Löwenstrasse 11 Tel. 051/27 58 14

FC5

Filiale Basel: Obere Rebgasse 24, Tel. (061) 22 14 50 — Filiale St. Gallen: Rorschacherstraße 21, Tel. (071) 22 51 81

Offizielle Facit-Vertreter:

Basel:	Victor Cassani	Genf/Lausanne:	Marius Trosselli
Bern/Biel:	Hans Baldegger	Luzern:	Ferdinand Späti
Chur:	Jules Escher	Lugano:	Roncoroni & Lavagetti

Direkt aus den USA neuwertige

Burroughs-

Fakturier-, Bankbuchhaltungs- und Stromverrechnungsmaschinen. Mit Garantie und Service. Beste Referenzen.

Strohmeier & Haberthür
Landoltstraße 7, Bern
Tel. (031) 5 77 48

Buchhaltungs-maschinen National

4, 6 und 10 Zählwerke, mit Voll- und Kurztext, Datum, neueste Modelle, mit langer Garantie, sehr günstige Preise. Zahlreiche Referenzen.

Knobel & Thurnherr
Bern
Papiermühlestr. 11a
Tel. (031) 8 89 84

Impôt sur le chiffre d'affaires

(23e édition de la brochure)

Le prix de la brochure est de **Fr. 1.50** (port compr.). Prière d'effectuer les versements préalables à notre compte de chèques postaux III 520, en notant la commande au verso du coupon qui nous est destiné ou de l'avis de virement. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Produktion AG., Meilen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 7. Januar 1957, 14.30 Uhr, im Fabrikgebäude in Meilen.

Traktanden:

1. Jahresrechnung 1955/56:
   a) Entgegennahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung 1955/56 und der Bilanz per 30. September 1956 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
   b) Beschlussfassung über die Genehmigung der Jahresrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes.
   c) Decharge-Erteilung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, ferner der Bericht der Kontrollstelle und der Antrag über die Verwendung des Reingewinnes liegen von heute an zur Einsicht der Herren Aktionäre im Bureau der Gesellschaft in Meilen auf. Daselbst können auch die Eintrittskarten für die Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz von heute an bezogen werden. Am Tage der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten ausgegeben.

Meilen, den 21. Dezember 1956.

Der Verwaltungsrat.

Tramétaux S.A., Montet (Broye)

Messieurs les actionnaires de Tramétaux S.A. sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le lundi 7 janvier 1957, à 19 heures, au siège social, à Montet (Broye).

Tractanda:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Lecture des comptes de l'exercice 1955—1956.
3° Rapport de l'organe de contrôle.
4° Approbation des comptes avec décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
5° Nominations.
6° Divers.

Les actionnaires devront présenter à l'entrée leurs titres ou une attestation bancaire justifiant leur qualité d'actionnaire avec droit de vote.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de l'organe de contrôle sont mis à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Le conseil d'administration.

Loterie de la Suisse romande

149e tranche

Liste de tirage du 22 décembre 1956

20 000 lots de	12 fr.	sont gagnés par les billets se terminant par	5
2 000 lots de	15 fr.	sont gagnés par les billets se terminant par	56
1 000 lots de	18 fr.	sont gagnés par les billets se terminant par	115 199 242 337 400
200 lots de	30 fr.	sont gagnés par les billets se terminant par	007
200 lots de	45 fr.	sont gagnés par les billets se terminant par	0073 0379 3098 3512 3997 5979 7463 8146 8395 8899
10 lots de	120 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	651046 656846 658791 662297 678065 758153 799483 816132 822353 828291
10 lots de	150 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	669307 671787 688879 748464 760150 780945 786344 786485 807037 831069
10 lots de	180 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	662767 672907 675213 682622 707720 712295 757138 796846 800899 823156
10 lots de	300 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	654192 664120 670031 673146 720246 791855 794189 821416 822327 835907
10 lots de	450 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	656636 686507 691772 706842 749479 768394 786205 796840 800623 849103
8 lots de	600 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	736290 740448 768159 768949 775045 782786 803321 843848
1 lot de	3 000 fr.	est gagné par le billet portant le numéro	708822
2 lots de	50 000 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	666404 812463
Les 2 gros lots de	100 000 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	802817 838685
Les 4 lots de consolation de	300 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	802816 802818 838684 838686

Valeur totale des lots: 624 000 fr. — Prescription: 18 juin 1957

Attestation authentique. Le soussigné certifie que les numéros indiqués ci-dessus correspondent bien à ceux extraits des sphères.

Villeneuve (Vaud), le 22 décembre 1956. (signé) **Henri Gesseney**, notaire.

Cumul. Le cumul est admis sans restriction.

Paiement des lots. Les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, la Banque de l'Etat, à Fribourg, la Banque Cantonale du Valais, à Sion, la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, la Société de Banque Suisse, à Genève, et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Prescription. Tout billet gagnant non présenté dans un délai de six mois à dater de la publication du résultat du tirage dans la «Feuille des Avis officiels du Canton de Vaud» est annulé et le montant du lot est acquis à la Loterie.

Prochaines prescriptions.

145e tranche, tirée le 7 juillet	1956, prescrite le	10 janvier 1957
146e tranche, tirée le 1er septembre	1956, prescrite le	4 mars 1957
147e tranche, tirée le 6 octobre	1956, prescrite le	9 avril 1957
148e tranche, tirée le 10 novembre	1956, prescrite le	13 mai 1957

Impôt. En vertu de l'arrêté fédéral du 31 octobre 1944, article 4, lettre e, l'impôt anticipé est fixé à 25 % sur tous les billets entiers gagnant plus de 50 fr. et tiers de billets plus de 16 fr. 66. La somme totale gagnée par le billet ou le tiers, cumul compris, est imposable.

Remboursement ou imputation. Le bénéficiaire de lots frappés de l'impôt anticipé peut en demander le remboursement ou l'imputation. A cet effet, un bordereau justificatif sera remis d'office par les domiciles de paiement précités.

Le billet 6 fr.; le tiers de billet 2 fr.

Seule la liste officielle du tirage fait foi.

Aeussere chilenische Schuld

Es wird den Inhabern von Obligationen der

3% (6%) Anleihe Republik Chile 1930

schweizerisch-holländische Tranche,
französische Tranche,

die der Neuregelung gemäss Gesetz Nr. 8962 zugestimmt haben, zur Kenntnis gebracht, daß die Coupons Nr. 54 per 1. Januar 1957 vom Verfalltage an zum Satze von 3% p. a. (= Fr. 15.— pro Coupon ab Fr. 1000.— Obl. bzw. Fr. 3.— pro Coupon ab Fr. 200.— nom. Obl.) bei den folgenden Zahlstellen eingelöst werden können:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich *
Banque de Paris et des Pays-Bas, Genf
Schweizerischer Bankverein, Basel *
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich *
Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich *
A. Sarasin & Co., Basel

* oder einer ihrer Niederlassungen

27. Dezember 1956.

Aus Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt.

Voranzeige

Auf 1. Januar 1958 ist bezugsbereit:

Geschäftshaus-Neubau in BASEL

beim Bahnhof SBB, gegenüber Elisabethenanlage

Zu vermieten sind:

a) **Läden** im Parterre, mit Galeriegeschoß und Soussol-Verkaufsräumen

Eigentliches Ladenzentrum mit Passagen, Gesamtfläche 1200 m²

b) **Büros, Praxisräume** eventuell herrschaftliche **Wohnungen**

Im 1.—7. Stockwerk, Gesamtfläche pro Etage 420 m²

c) **Lagerkeller** Gesamtfläche 450 m²

Individuelle Gestaltungswünsche können noch berücksichtigt werden

Nähere Auskunft erteilt:

JOS. THÜRING, Architekt

Abteilung Vermietungen, Blumenrain 3, Basel
Telephon 24 19 02

Voranzeige

Auf 1. Januar 1958 ist bezugsbereit:

direkt im Stadtzentrum von BASEL

an idealer Geschäftslage

zwischen Freiestraße und Falknerstraße

großes, neues

Geschäftshaus

Zu vermieten sind:

a) **Läden** im Parterre

b) **Büros, Etagengeschäfte** ab 1. Stockwerk

c) **Lagerkeller**

Individuelle Gestaltungswünsche können noch berücksichtigt werden

Nähere Auskunft erteilt:

JOS. THÜRING, Architekt

Abteilung Vermietungen, Blumenrain 3, Basel
Telephon 24 19 02

Auch im Einkauf...

sollte das Mittelstandsgewerbe seinen ureigensten Prinzipien treu bleiben. Wenn Sie alles benötigte Material wieder beim Fachlieferanten einkaufen, wird die schmale Basis des Gewerbes bedeutend breiter. Papier zum Beispiel beziehen Sie am vorteilhaftesten beim Papiergrossisten VSPG. Sie profitieren von seiner Auswahl, Qualitätsgarantie und der unbeschränkten Nachbestellmöglichkeit.

VERBAND SCHWEIZERISCHER PAPIERGROSSISTEN VSPG

PATENTE • Modelle • Muster • Marken usw. in allen Ländern

Naegeli & Co., Bern
Patentanwälte, Bundesgasse 16

Wenn höchste Präzision dann nur

SWISS BALLA

Zeichenmaschinen und Zeichentische

GRAB & WILDI AG.

ZÜRICH Seilergraben 59 Tel. 051 24 35 88
URDORF Bahnhofplatz Tel. 051 98 76 67